CON EL
JARABE DE CITRAL
Se prepara el refresco más sano y agradable
Compañía SALUS.—Teléfono, 51, Cordón

# EL SIGLO

Pastas y Fideos SALUS
$ 0.20 EL KILO
COMPAÑIA SALUS. -- Teléfono, núm. 51, Cordón

Año LIII—Núm. 15.727 | Montevideo, Martes 20 de Febrero de 1917 | Redacción y Administración, Rincón 583 al 537

## EL SIGLO

### DIARIO DE LA MAÑANA

FUNDADO EN EL AÑO 1863

ORGANO DE LAS CLASES PRODUCTORAS

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Capital e Interior

| | |
|---|---|
| Por un mes | $ 1.00 |
| " 3 meses | " 3.00 |
| " 6 " | " 5.50 |
| " 12 " | " 10.00 |
| Ejemplar del día | " 0.04 |
| " atrasado del mes | " 0.20 |

Argentina, Chile, Paraguay, Ecuador, Bolivia, Perú y Colombia

| | |
|---|---|
| Por 3 meses | $ 3.00 |
| " 6 " | " 5.50 |
| " 12 " | " 10.00 |

Brasil, Méjico, Europa y Norte América

| | |
|---|---|
| Por 3 meses | $ 4.50 |
| " 6 " | " 8.50 |
| " 12 " | " 16.00 |

EL SIGLO se enviará directamente a toda persona que lo solicitare, siempre que acompañe el importe de la suscripción adelantada de acuerdo con la tarifa que corresponda.

El importe de las suscripciones pueden enviarse por las sucursales del Banco de la República, por giro postal o en estampillas de correo.

Toda la correspondencia debe ser dirigida a la Administración.

A. D. GORLERO,
Administrador.

Agentes de avisos en Europa

Francia, Inglaterra, Bélgica y Suiza, los señores L. Mayence y Cie., 3, rue Tronchet, París.

Agente y corresponsal especial en Londres: Estlin Grundy, South America Press Ltd., 1 Arundel Street Strand, London. W. C.

## Itinerario de Ferrocarriles

ESTACION CENTRAL

A regir desde el 15 de Diciembre de 1916, hasta nuevo aviso

SALIDAS

| Trenes | Horas |
|---|---|
| N.o 1—a Piedras | 6.— |
| " 3—a Melo y Treinta y Tres, marts., jvs. y sáb. | 6.20 |
| " 5—a Río Negro | 6.30 |
| " 7—a Minas | 7.10 |
| " 9—a Colonia y Mercedes | 7.40 |
| " 11—a Maldonado | 8.— |
| " 13—a Piedras | 8.25 |
| " 15—a Nico Pérez, domingo, lun., miérc. y viern. | 8.40 |
| " 17—a Maldonado, jueves y domgs. hasta el 3 Abril | 9.40 |
| " 19—a San José | 10.— |
| " 21—a Pando | 10.35 |
| " 23—a Piedras | 10.40 |
| " 25—a 25 de Agosto | 11.15 |
| " 27—a Piedras | 11.58 |
| " 29—a Piedras, domgs. y feriados hasta Progreso | 13.40 |
| " 31—a Florida, lun., marts., jueves y sábados | 14.10 |
| " 33—a Piedras | 14.45 |
| " 35—a Piedras | 16.15 |
| " 37—a San Ramón | 16.40 |
| " 39—a San José | 17.15 |
| " 41—a Piedras | 17.55 |
| " 43—a Artigas, lunes | 18.— |
| " 45—a Pando | 18.5 |
| " 47—a Progreso y Florida, miérc., viern. y domgs. | 18.20 |
| " 49—a Rivera o Salto, martes, jueves y sábados | 19.10 |
| " 51—a Piedras | 19.30 |
| " 53—a Piedras | 21.25 |
| " 55—a Piedras | 25.10 |
| " 57—a Piedras | 0.45 |

LLEGADAS

| Trenes | Horas |
|---|---|
| N.o 2—de Rivera y Salto, lunes, jueves y sábados | 6.20 |
| " 4—de Piedras | 6.29 |
| " 6—de Piedras | 7.24 |
| " 8—de Pando | 8.45 |
| " 10—de San José | 9.— |
| " 12—de Florida | 9.55 |
| " 14—de San Ramón | 10.5 |
| " 16—de Artigas, miércoles | 10.15 |
| " 18—de Piedras | 10.23 |
| " 20—de Piedras | 11.48 |
| " 22—de Piedras | 12.23 |
| " 24—de Pando | 12.42 |
| " 26—de 25 de Agosto | 14.28 |
| " 28—de Piedras | 15.9 |
| de Progreso domingos y días feriados | |
| " 30—de Piedras | 15.53 |
| " 32—de Mercedes y Colonia | 16.57 |
| " 34—de Piedras | 17.10 |
| " 36—de Nico Pérez: lun. mat. jueves, sábados | 18.3 |
| " 38—de Melo y Tta. y Tres mls. vns. domingos | 18.3 |
| " 40—de Minas | 18.55 |
| " 42—de Piedras | 19.6 |
| " 44—de San José | 19.35 |
| " 46—de Maldonado | 20.28 |
| " 48—de Río Negro | 20.38 |
| " 50—de Piedras | 20.44 |
| " 52—de Maldonado | 21.5 |
| Jueves y dmgs. hasta el 8 de Abril | |
| " 56—Piedras | 0.18 |
| " 54—de Piedras | 22.33 |

## AVISOS ECONOMICOS

Hasta 20 palabras $ 0.30

POR TRES PUBLICACIONES

HIPOTECAS: De un solo prestamista tengo orden de colocar hasta pesos 400.000 oro, con preferencia sobre campos. Exijo buena garantía y buenos títulos. Sólo tramito negocios serios. Informes y datos, calle Buenos Aires 506. — Uruguaya 390 (Central). h.n.or.

OCASION — Hermoso piano véndese por ausentarse sus dueños. 18 Julio 1357. No atiendo intermediarios. 364-Feb.22.

DINERO se facilita cualquier suma en hipotecas. Interés bajo. Plazos convencional. Operaciones rápidas ventajosas. Bidart, Jackson 1424. Teléfono 728 Cordón. 3501Sfb.

BAZAR ENCICLOPEDICO — Alacenas, armarios, mesas, bancos escaleras, fiambreras, cateras, caballetes, pizarrones, biombos, lozas, cubiertos, juguetes, sillones, juegos lavatorios. Paraguay 1622. fb.23.

PHILLIPS — Remedio para pezuñas duras, uñeros, lastimaduras, callos, peladuras, inflamaciones, ubres, tetas, cuarteaduras y para personas. Puesta ahí, lata $ 1.00. No queriendo clavar miedosos ni fundir, no resulta devuelvo importe. Casa A. Bertolotti, Uruguay 752, Montevideo.

REFACCIONES, veredas, cercos y cualquier obra de albañilería, pintura, herrería. La empresa da facilidades pagos. Cebollatí 1370. Teléfono Uruguaya 1204. Cordón. 220mz31.

JAIME R. NAVARRO — Perito-Calígrafo. Ituzaingó 1293. 157-pte.

ETIQUETAS, a uno y más colores se hacen en los talleres gráficos, Rincón 582.

LOS TALLERES GRAFICOS DE EL SIGLO "La Razón" y "El Telégrafo", están en condiciones de hacer toda clase de trabajos tipográficos con suma rapidez y economía. n.n.o.

## ESPECTACULOS

SOLIS — Bailes de máscaras y particular los días 17, 18, 19, 20, 24 y 25. Palcos bajos y balcones, sin entrada, $ 4.00. Caballeros, $ 1.50. Señoras y señoritas gratis.

URQUIZA — Bailes de máscaras y particular los días 17, 18, 19, 20, 21 y 25. Precios de las localidades: Palcos sin entrada, $ 6.00. Entrada para caballeros, $ 3.00. Señoras y señoritas, gratis.

Precios de las localidades: Palcos Grillé sin entrada, $ 2.50; Id. avant scene, $ 2.00; Id. sin entrada, $ 1.50; Platea con entrada, $ 0.50; Delantera de paraíso sin entrada, $ 0.10; Entrada general, $ 0.20; Id. de paraíso, $ 0.10.

ROYAL — Espectáculo de variedades. Función todas las noches.

## PROFESIONALES

### ABOGADOS

PEDRO FIGARI — Abogado — Estudio: Misiones 1531. 4129-pte.

PABLO DE MARIA y JUAN JOSE AMEZAGA — Abogados — Estudio: 25 de Mayo 544. Horas: de 9 a 11 y de 1 a 4 p. m. 1054-pte.

JUSTINO y EDUARDO JIMENEZ DE ARECHAGA — Abogados — Han trasladado su estudio a Misiones 1362. — Teléfono: Central 656. 672-pte.

### DENTISTAS

RICARDO BONABA — Cirujano-dentista. Consultas: de 9 a. m. a 5 p. m. Calle Río Branco 1296, esq. Colonia. 2274-pte.

CARLOS ARTIGAS MIER ODIZZIO — Cirujano-dentista de regreso a Montevideo. Horas de consulta: de 9 a 12 y de 14 a 16. Reducto 2491, Montevideo. 2033-h|n|o.

ERNESTO CARDELLINO — Dentista. Consultas: de 9 a. m. a 5 p. m. Jefe de la Clínica Odontológica del Hospital de Niños. Convención 1253. 321-pte.

R. RINALDI GUERRA — Cirujano dentista. Plaza Independencia 1362. 9 a 5. Teléfono: Uruguaya 2516 (Central).

SAVERIO LAGUARDIA — Cirujano-dentista. De regreso de su viaje a Europa, ha reanudado sus tareas profesionales. Yí 1290, esq. San José. 2121-pte.

JOHN S. BURNETT y S. SARTORI — Cirujanos-dentistas. Sistema americano. Sarandí 526 (Plaza Matriz). — Teléfono: Uruguaya 1585. 1810-pte.

### INGENIEROS

FOGLIA y BELLONI — Ingenieros-constructores. Han trasladado su estudio a la calle Río Negro 1456. 2442-pte.

JOSE SERRATO — Ingeniero. Estudio: Mercedes 911. 3712-Fb.15.

CARLOS M. SARALEGUI — Ingeniero agrónomo. — Planes de explotación. Tasación y peritajes rurales. — Constituyente 2032, Montevideo. h|n|o.

### ENSEÑANZA

José M. Legarra
se encarga de Contabilidades.
Compulsa de libros. Balances, Inventarios, Liquidación de Sociedades y sucesiones
Calle Agraciada, 2125
h.n.o.

### ESCRIBANOS

ENRIQUE SEGOVIA GRASA — Escribano. — Tramitación de sucesiones, administración y compra-venta de propiedades. Juan C. Gómez 1394. 1222-pte.

### MEDICOS

Dr. JOAQUIN DE SALTERAIN — Oculista. — Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 2 a 4. Canelones 1276. 135-enr.20

Dr. CARLOS BUTLER — Especialista. Exclusivamente Rayos Rontgen y Radium. Ha reabierto su laboratorio en la calle San José 838. 1586-pte.

QUINTELA Ernesto. Dr. Cirujía general, boca y cuello. Mercedes 998. 258-v.M.4.

Dr. DELGER — Especialista en enfermedades del riñón, vejiga, próstata, uretra y sífilis. Consultas todos los días de 2 a 7 1|2 p. m. Trasladó su consultorio a la calle Ituzaingó 1217, entre Sarandí y Buenos Aires. 254-pte.

Dr. LUIS M. OTERO — Especialista en las enfermedades del riñón, vejiga, próstata, uretra y venéreo-sifilítica. A su regreso de Europa, ha reabierto su consultorio en la Avenida de la Paz 1434. Consultas, de 5 a 8. 1992-pte.

Dra. PAULINA LUISI — Primera médica-cirujana uruguaya. Especialista en enfermedades de señoras, niños y partos. De regreso de su gira por Europa, ha reanudado sus tareas profesionales. Avenida de la Paz 1286. Teléfono: Uruguaya. 4072-pte.

Dr. E. BIRABEN — Especialista en las enfermedades del riñón, vejiga, próstata, uretra y venéreo-sifilíticas. — Consultas, de 2 a 6 1|2. Consultas nocturnas: lunes, miércoles y viernes, de 8.30 a 10. Soriano 833. Teléfono: Uruguaya 203 (Central). 17-pte.

Dr. C. Bellini Carzoglio
Especialista en Oído, Nariz y Garganta
Rincón 717 entre Juncal y Ciudadela
Consultas de 2 a 4, menos Miércoles y feriados
1942.h.n.o.

Dr. HORACIO GARCIA LAGOS — Cirujano. Se mudó a Daymán 1239. Consultas: de 2 a 4 p. m., excepto los jueves. Rayos X. pte.

Dr. FELIPE PUIG — Especialista en oídos, nariz y garganta. Consultas, de 3 a 6 p. m., excepto los sábados. Calle San José 832. 570-pte.

Dr. JOSE PEDRO URIOSTE — Medicina general; con preferencia enfermedades del corazón y estómago. Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 1 a 3 p. m. Rondeau 1522. 261pte.

Dr. ENRIQUE MENDEZ — Oculista. Uruguay 1223. Consultas: de 15 a 17, exceptuando los jueves. 14-pte.

Dr. PEDRO MARTINO — Especialista en las enfermedades del oído, nariz y garganta. Colonia 1116. 76-pte.

Dr. JOSE MARTIRENE — Médico-cirujano de niños. Se ocupa también de las enfermedades de oído, nariz y garganta en los niños. Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 1 a 3 p. m. Colonia 1233. 1729-pte.

Dr. MANUEL QUINTELA — Oído, nariz y garganta. — Consultas: todos los días menos los jueves y feriados, de 1 a 3 p. m. Teléfono La Uruguaya 1469. Uruguay 523. 930-pte.

Dr. JUAN B. BADO — Especialista. Se ocupa exclusivamente de las enfermedades del riñón, vejiga y uretra. Consultas, de 3 a 6. Rincón 730. 1064-pte.

Dr. JOSE C. ANSELMI — Oculista. Jefe de la Clínica Oftalmológica de la Facultad de Medicina. De regreso de Europa ha abierto su consultorio. Rincón 707. Consultas: de 3 a 5 p. m. Teléfono: La Uruguaya. 1327-pte.

El Dr. JAIME GIANETTO, especialista en oídos, nariz y garganta, abrió su nuevo consultorio en la calle Colonia 1176. 1160-pte.

Dr. RUCKER — Médico oculista de la Facultad de Medicina de París. Consultas de 1 y 30 a 4 p. m. Sábados y festivos exceptuados. Colonia 1162. Teléfono Uruguaya 3138 (Central). 3764-pte.

Dr. GHIGLIANI — Epilepsia, histeria, ataques convulsivos. Calle San Salvador 2234. Consultas: de 1 a 3 p. m. 2357-pte.

Dr. IMHOFF — Especialista en las enfermedades de las vías urinarias. Trasladó su consultorio a la calle Mercedes 1166. 2401-pte.

Dr. EDUARDO MARTINEZ — Médico-cirujano de la Facultad de París. Consultas: de 1 a 3. Lavalleja 1711. 364-pte.

Dr. JUAN SERVETTI LARRAYA — Médico. Tratamientos especiales para la cura radical del reumatismo y de la sífilis. Horas de consulta: de 1 a 3 p. m. 18 de Julio 1498.

Dr. DOMINGO J. ZENI
Dr. B. ESCUDERO CAPHARIO
Médicos - Veterinarios
Aplicación científica de las vacunas contra el Carbunclo y la Mancha y Tuberculinizaciones
TREINTA Y TRES, 1372, Montevideo | 18 DE JULIO, Paysandú
4032-h.n.o.

Dr. J. J. COPPOLA — Especialista en las afecciones de oídos, nariz y garganta. Tratamiento del asma por el método de Efraín. Daymán 1315 y 1317, entre San José y 18 de Julio. Consultas: todos los días de 10 a 12 y de 14 a 16. 4032-h|n|o.

### MASAGISTAS

HAMMERLY y Señora DUPUY DE HAMMERLY, ex-profesores de Europa. Masaje médico e higiénico y especial para adelgazar. Cerrito 56. Consultas: de 13 a 17, menos los sábados. Teléfono: Uruguaya 773 (Paso Molino). 3874-pte.

### PARTERAS

NO MAS DOLORES — Consultorio a la sita escuela moderna, de la partera Mme. Nogués. Después de su gira por las más afamadas clínicas, aprobada en la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires y Montevideo. Parto analgico. Recibe pensionistas. Consultas de 8 a 10 y de y 2 a 5 p. m., Colonia 1128. — Teléfono Uruguaya 589 Central.

### REMATADORES

ARTURO MOLINS — Rematador. Gaboto 1357. Teléfono: La Uruguaya 1043 (Cordón). 2022-h|n|o.

### JUDICIALES

EDICTO — Por disposición del señor Juez Letrado de lo Civil e Intestados de tercer turno, doctor Wenceslao Regules, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don ETHELBERT COATES, citándose a la vez a todos los que se consideren interesados en ella por cualquier concepto, para que dentro del término de 90 días comparezcan ante este Juzgado a deducir en forma sus derechos, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. Montevideo, Febrero 13 de 1917. — Eloy G. Pereira, Actuario. 346-Mz.21.

## Banco Italiano del Uruguay

Se avisa a los señores Accionistas que desde esta fecha se paga el 58.o Dividendo, correspondiente al 2.o semestre 1916. — Montevideo, 2 de Febrero 1917. 275-Fro.24.

## Ingreso a Bachillerato

Interesa a los padres de familia

El Instituto de Práctica Comercial, antiguo y acreditado colegio de comercio, comenzará una clase de ingreso. El alumno al mismo tiempo aprenderá escritura a máquina, práctica de escritorio, teneduría de libros y cálculos comerciales. De esta manera estará habilitado para costearse sus estudios, ya sea empleándose en escritorio o llevando libros comerciales etc. y tendrá también su diploma expedido por este Instituto. La mensualidad será de $ 5. Misiones 1528. 238fb23.

## Sociedad Comercial DE MONTEVIDEO

Esta Compañía recibirá propuestas para la compra de 150 toneladas de hierro viejo (puntas de rieles y accesorios) depositado en la ex-Estación de la Villa de la Unión, donde podrán verlo los interesados.

Las propuestas se recibirán hasta el día 27 del corriente — y serán dirijidas en sobre cerrado con la inscripción "Propuesta" — al Señor Director-Gerente de la Compañía — calle Rincón N.o 508.

La Administración.
358-F.27.

## Sociedad Anónima Territorial URUGUAYA

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

1.a Citación

Se cita a los señores accionistas, para la Asamblea General Ordinaria, que tendrá lugar el día 21 de Febrero, a las 17 horas, en el local social, San José 1272, para tratar la siguiente orden del día:

Memoria y Balance anual correspondiente al ejercicio 1916.

293-fb.22. El Directorio.

## Il Banco Italiano del Uruguay

CALLE CERRITO, 428

E stato autorizzato a collocare il nuovo

Prestito Consolidato Italiano di Guerra 5 ojo—1917

al prezzo d'emissione di Lit. 90.— per ogni cento lire nominali; oltre gli interessi del 5 o|o dal 1.o gennaio al giorno del pagamento a Montevideo: interessi, che saranno compensati dal cupone semestrale pagabile al 1.o luglio 1917.

Questo Prestito sarà esente da ogni imposta presente e futura e non potrà essere convertito prima del 1931.

Si Applichera il Miglior Cambio del Giorno

Il Banco resta a disposizione della sua spettabile clientela per ogni altro schiarimento.

324-ab.30.

## GENERALES

### Banco de la República O. de Uruguay

Concurso de ante-proyectos para la construcción del edificio

El Directorio del Banco de la República llama a concurso a los profesionales actualmente domiciliados en el país, y a los profesionales uruguayos radicados en el extranjero, para la presentación de ante-proyectos para el edificio de la Casa Central.

El término para la entrega de los ante-proyectos es de cuatro meses a contar de la fecha de esta publicación. El programa y demás antecedentes podrán solicitarse todos los días hábiles, durante las horas de oficina, en la secretaría del Banco, Cerrito número 379.

Montevideo, Febrero 1.o de 1917. — CLAUDIO WILLIMAN, presidente; Raúl Montero Bustamante, prosecretario. 262-fb.23.

### Ferrocarril Central del Uruguay

Habiendo dispuesto el Superior Gobierno la desinfección de todo vagón, furgón, etc., en que se hayan transportado cueros, garras, astas, huesos y pezuñas, esta Compañía hace saber al público que para la conducción de los artículos mencionados, y a partir del 15 de Febrero de 1917 hará un cargo de pesos 0.10 por cada mil kilogs. o fracción, por concepto de desinfección.

Montevideo, Febrero 1.o de 1917.

C. W. Bayne,
Administrador General.
349-Fro.22.

Monteverde y Fabini
INGENIEROS
EMPRESA CONSTRUCTORA
1274 — SAN JOSE — 1276
MONTEVIDEO
Teléfonos: Las dos Compañías

Barraca DE MADERAS y Artículos de Construcción
de LUIS G. LASALA
Calle Cerro Largo, 962. — Montevideo

Gran surtido permanente de postes, piques y alambres de todas clases. Se encarga de la construcción de todas clases de galpones en general, ya sea en la capital como en cualquier punto de la República, contando para tal efecto con un personal competente. pte.

HOTEL SUIZO
COLONIA SUIZA
Nuevos y lujosos departamentos dotados de todo confort moderno. Instalaciones eléctricas. Ventiladores, etc. Servicio de agua fría y caliente en las habitaciones y cuartos de baño.
Precios Económicos
No se admiten personas que padezcan enfermedades contagiosas : :
1563-hno.

## Compañía Trasatlántica de Barcelona

Vapores correos subvencionados por el gobierno español, con poderoso servicio de telegrafía sin hilos.

El vapor-correo español

### P. de Satrustegui

saldrá el 13 de Febrero, a las 8 horas, directamente para los puertos del Norte de España, recibiendo carga y pasajeros para los siguientes puertos: Santos, Río Janeiro, Tenerife, Lisboa, Vigo, Coruña, Santander y Bilbao.

El citado vapor, recientemente reformado, posee espléndidas comodidades en departamentos y camarotes de primera clase, segunda económica y tercera clase.

El magnífico vapor-correo,

### Infanta Isabel de Borbón

saldrá el 2 de Marzo a las 22 horas recibiendo pasajeros directamente para Las Palmas, Cádiz, Almería y Barcelona.

Este vapor, tipo ideal del transatlántico entre el Río de la Plata y puertos españoles, reune todas las condiciones de rapidez y comodidad requeridas por los viajeros, como ser: admirables salones, lujosos departamentos para familias y espléndidos camarotes para una, dos y tres personas.

Admite también carga para los puertos indicados.

Por más informes, recurrir a sus agentes: PEDRO FERRES y Cía., calle Misiones núm. 1531.

THÉODORE CHAMPION
13, Rue Drouot. — PARIS
PRIMERA CASA FILATÉLICA DE FRANCIA
Inmenso Stock de SELLOS de CORREO para COLECCIONES
gratis franco

Vendo el siguiente material usado: Vigas reforzadas de hierro de metros 4.65 de largo, columnas, hierros T. L., ángulo, chapas, planchuelas, vía Decauville, vagonetas, locomotoras, etc. - - - - - - -

Pirro Zani
Barraca: 25 DE AGOSTO, 602
Escritorio: Cerrito, 594
351-d.p.m.-Mz.4.

## Escuela Superior de Comercio

Llamado á concurso para la provisión de una Cátedra de Caligrafía

Llámase á concurso para proveer una Cátedra de Caligrafía en esta Escuela, de acuerdo con las bases que se encuentran a disposición de los interesados en la Secretaría de la misma, todos los días hábiles, de 9 a 12.

El plazo par la presentación de las solicitudes, vence el día 30 de Junio del corriente año, a las 12 horas.

Montevideo, Febrero 16 de 1917.

356-mz.16. El Secretario.

## Compañía Salus

Se avisa a los señores accionistas, que se ha empezado a pagar en el Escritorio de la Compañía, calle Cerro Largo 1727, el Dividendo Provisorio que corresponde al primer semestre del ejercicio 1916-17. h.n.o.

Sanatorio Médico en Colón
PARQUE GIOT
Curas de Aire, Agua y Sol
Dos grandes edificios. Varias hectáreas de bosque. Asistencia médica libre
Rayos X, Laboratorio-Solarium
Teléfono La Uruguaya, 357 Paso
2708-mts.jv.y.dg.Mz.15.

ANIODOL
El más poderoso antiséptico
Sin Mercurio ni Cobre
según información del Sñr FOUARD, Químico del Instituto Pasteur (1907)
Destruye instantáneamente todos los microbios de la Peste, del Cólera, Calenturas, Diarreas, Disenterías de los Países cálidos, la Lepra.
Indispensable contra las epidemias.
DOSIS: 1 gran cucharada en 1 litro de agua para todos usos.
Société de l'ANIODOL, 32, R. des Mathurins, París
De Venta en todas Farmacias.

## Ferrocarril Central del Uruguay

Esta Compañía oirá propuestas para el suministro de 80.000 toneladas de quebracho colorado, tipo ferrocarril o campana, para combustible de locomotoras, a entregarse C. I. F., Montevideo.

Las propuestas deberán presentarse por lotes de diez mil toneladas cada una, pudiendo una misma firma presentar propuestas por uno o varios lotes de diez mil toneladas. La entrega de las cantidades compradas se efectuará en un término de seis meses, a contarse desde la fecha de la aceptación de la propuesta, siendo la cantidad mensual de toneladas a entregarse, en proporción del total del contrato.

Las propuestas deberán entregarse en la Comisión Local del Ferrocarril Central, antes del 1.o de Marzo próximo, en sobre lacrado, con la inscripción "Leña".

La Compañía se reserva el derecho de aceptar la propuesta o propuestas que considere más conveniente o de rechazarlas todas.

Por más datos, ocurrir a la Administración del Ferrocarril Central, Montevideo.

336-Feb.30.

The National City Bank of New York.
SUCURSAL EN MONTEVIDEO
CALLE ZABALA, 1451
CAPITAL INTEGRADO Y UTILIDADES SIN REPARTIR
$ 60,000,000 ORO
Opera en todos los diferentes ramos del negocio bancario y cuenta con elementos para llevar a cabo operaciones de cualquier índole.
2943-d.p.m.-h.n.o.

## Compañía Argentina de Navegación NICOLAS MIHANOVICH Limitada

FIESTAS DE CARNAVAL

Viajes diurnos para Buenos Aires

El sábado 17 de Febrero 1917, a las 9 a. m., saldrá para Buenos Aires con pasajeros el vapor "Ciudad de Montevideo".

El mismo día a las 10 p. m. saldrá el vapor "Eolo".

El domingo 18 de Febrero 1917, a las 9 a. m., saldrá para Buenos Aires con pasajeros el vapor "Ciudad de Buenos Aires".

El mismo día a las 10 p. m., saldrá el vapor "Ciudad de Montevideo".

Sucursal en Montevideo, calle Piedras esquina Solís.

LAS HUMEDADES EN LOS TECHOS y en las PAREDES
Se Evitan para Siempre
EMPLEANDO LOS PREPARADOS Y LAS CELEBRES PINTURAS AMERICANAS DE LA STANDARD - PAINT - Co.
INSISTA CON SU CONSTRUCTOR EN QUE EMPLEEN ESTOS ARTICULOS, QUE DAN DE RESULTADOS SEGUROS Y PERMANENTES
UNICOS AGENTES:
CARLISLE, CROCKER & Cia.
RINCON, 426. — Montevideo

## Banco de Cobranzas L. y Anticipos

CASAS PARA ALQUILAR

CASAS BAJAS — Ituzaingó N.o 1230, 4 piezas, $ 70; Vecinal y La Junta s|n., 3 piezas, $ 15; Marmarajá 2178, 2 piezas, $ 15; Yaguarí 1889, 4 piezas, $ 16; Carmen 2167, 9 piezas, $ 50; Porongos 2265, 5 piezas, $ 25; Cerrito 726, 5 piezas, convencional; Caganche 2174, 4 piezas, $ 16; Carapé 2163, 4 piezas, $ 30; Cervantes 55, 3 piezas, $ 21; Cervantes 48, 3 piezas, $ 24; Cuñapirú 1167, 5 piezas, $ 45; Camacuá 618, 5 piezas, $ 35; Joanicó 140, 6 piezas, $ 15; Rivera 466, 6 piezas, $ 35; Constituyente 1728, 7 piezas, $ 46; Defensa 1243, 4 piezas, $ 25; Yaro 1824, 7 piezas, $ 34; Isla de Flores 974, 3 piezas, $ 19; San Eugenio 1672, 5 piezas, $ 45; San Eugenio 1667, 4 piezas, $ 16; Salsipuedes 1026, 8 piezas, $ 60.

La comodidad de Agua Caliente puede ser disfrutada a cualquier hora, si Vd. tiene en su casa un Calentador de Agua a Gas. Por temprano que Vd. se levante el Baño está "a su orden" y por muy tarde que se retire, puede Vd. siempre tomar un baño caliente antes de acostarse.

La ciencia ha prescindido de la Cocina a carbón, por su incomodidad deficiencia y su tendencia de crear trabajo.

POR MAS DETALLES SOLICITEN NUESTROS CATALOGOS
Visiten nuestra Exposición Permanente
Compañía del Gas de Montevideo.
Calle 25 de Mayo, 702 y 706 - esquina Juncal
2369-d.mi.v.-h.n.a.

UNA MARAVILLA ES EL
SALVOR
ANTIREUMATICO
Usado con éxito en el HOSPITAL MACIEL
UNICOS DEPOSITARIOS
Sucursal de la Farmacia Granwell, 18 de Julio 841

CARRUAJES AMERICANOS
Para dos, cuatro y seis pasajeros
LIVIANOS, FUERTES y BARATOS
En toda la campaña de la República se encuentran los coches norteamericanos
BIRCH
dando resultados satisfactorios. — Hay de Todos Precios.
Carlisle, Crocker & Cia.
Calle RINCON 426 | MONTEVIDEO

## Compañía de Aguas Corrientes

CASA ESPECIAL EN APARATOS SANITARIOS. — Surtido completo y siempre renovado de Baños, Bidets, Water Closets, Piletas, Mangas para riego, etc. — La casa se encarga de hacer instalaciones completas, contando con el personal y materiales necesarios. — Pídanse presupuestos. — Baños de hierro desde $ 23 hasta $ 100. — Abierto de 9 a 12 y de 1.30 a 6 p. m. 21-pte

ZABALA ESQUINA RINCON

# COMERCIO

## Cambios

TIPOS DEL DIA
Cantidades mayores

| | Cable | Cheque |
|---|---|---|
| Londres | 51.1/4 | 51.1/2 |
| París | 6.28 | 6.30 |
| Italia | 7.78 | 7.80 |
| España | 5.04 | 5.06 |
| Nueva York | 92.75 | 92.50 |

Tipos nominales

De £ 20 hasta £ 200.—Francos, Liras y Pesetas, 500 hasta 5.000.—Marcos 400 hasta 4.000, y $ 100 ams. hasta 1.000.

| | 90 d/v | Vista |
|---|---|---|
| Libras esterlinas | 54.3/16 | 53.9/16 |
| Francos | 6.295 | 6.215 |
| Francos (Amberes) | | 6.215 |
| Liras | | 7.595 |
| Pesetas Madrid y Barcelona | | 5.015 |
| Marcos | 5.96 | 5.90 |
| Pesos americanos | | 94.30 |
| Francos suizos | | 5.245 |

De £ 201 hasta £ 600.—Francos, Liras y Pesetas, 5.001 hasta 15.000.—Marcos 4.001 hasta 12.000, y $ 1.00 hasta 3.000 (americanos).

| | 90 d/v | Vista |
|---|---|---|
| Libras esterlinas | 54.1/4 | 53.5/8 |
| Francos | 6.30 | 6.22 |
| Francos (Amberes) | | 6.22 |
| Liras | | 7.60 |
| Pesetas Madrid y Barcelona | | 5.02 |
| Marcos | 5.965 | 5.905 |
| Pesos americanos | | 94.20 |
| Francos suizos | | 5.25 |

El cambio sobre Río de Janeiro 21.400.

Cambio de Río sobre Londres 11 21/32.

El cambio sobre Buenos Aires
Girador: par.
Tomador: 3/4 o/oo.

DESCUENTOS
Banco de la República

| | | |
|---|---|---|
| Vales | 7 a 7 1/2 | o/o |
| Conformes | 6 1/2 " 7 | " |
| Redescuentos | 5 1/2 " 6 | " |

Otros Bancos

| | | |
|---|---|---|
| Vales | 8 | o/o |
| Conformes | 7 1/2 a 8 | " |

## Deuda consolidada

SU COTIZACION EN LONDRES

Durante el mes de la fecha, la Deuda Consolidada del Uruguay se cotizó en Londres a los tipos siguientes:

| | | |
|---|---|---|
| Febrero 1 | 62.25 | % |
| " 2 | 61.75 | " |
| " 6 | 61.75 | " |
| " 9 | 61 — | " |
| " 13 | 60.50 | " |
| " 16 | 59.75 | " |

## Mercado de lanas

| | 10 kilos |
|---|---|
| Supras | $ 9.70 a 9.80 |
| Primeras: Superiores en clase, liviandad y limpieza | " 9.40 " 9.50 |
| Id.: Buenas, corrientes, bien acondicionadas | " 9.10 " 9.20 |
| Segundas envellonadas: altas, limpias y buena condición | " 8.70 " 8.80 |
| Id Buenas | " 8.50 " 8.60 |
| Id Regulares | " 8.30 " 8.40 |
| Id.: Bajas y defectuosas | Nominal |
| Sueltas: Superiores, largas, limpias y livianas, seg. procedencia | " 8.70 " 8.80 |
| Id Buenas | " 8.50 " 8.60 |
| Id Regulares | " 8.30 " 8.40 |
| Padres | " 5.50 " 5.60 |
| De cordero: 1.a limpio y largo | " 4.80 " 5.— |
| Id.: Con semilla o fechilla | Sin cotización |
| Id.: Rapón | |
| Barrigas: Según clase y condición | " 3.60 " 3.70 |

Lanas cruzas

| | 10 kilos |
|---|---|
| Cruzas finas, superiores, sin semilla | $ 9.50 a 9.60 |
| Id id buenas | " 9.20 " 9.30 |
| Id id regulares | " 8.90 " 9.00 |
| Id id inferiores | " 8.00 " 8.10 |
| Cruzas medianas superiores | " 9.50 " 9.60 |
| Id id buenas | " 9.20 " 9.30 |
| Id id regulares | " 8.90 " 9.00 |
| Id id inferiores | " 8.00 " 8.10 |
| Cruzas gruesas superiores | " 9.— " 9.10 |
| Id. id. buenas | " 8.80 " 8.90 |
| Id. id. regulares | " 8.— " 8.20 |

| | |
|---|---|
| Id. id. inferiores | Sin cotización |
| Id. con semilla, s/clase y condiciones | " 8.00 " 8.40 |
| Padres | " 6.50 " 6.60 |
| Cordero, cruza limpio y largo | " 6.40 " 6.50 |
| Id. id. con semilla o flechilla | Sin cotización |
| Id. id. rapón | |
| Barrigas, según clase y condición, sin semilla | $ 4.20 a 4.30 |

## Frutos de barraca

CUEROS VACUNOS SECOS

| | 10 kilos |
|---|---|
| Lotes matadero superiores sin garrapata | $ 7.90 a 8.00 |
| Id campo, buenos a superiores, sin garrapata | " 7.70 " 7.80 |
| Id id regulares a buenos poca garrapata | " 7.50 " 7.60 |
| Id. id. con recargo de garrapata, sg. estado | Sin comprad. |
| Id. pesados e inservibles | |
| Id. becerritos sin garrapata | " 9.80 " 10.00 |
| Id id con garrapata | " 4.90 " 5.00 |
| Id nonatos al barrer | " 9.80 " 10.00 |
| Id id de vientre e inservibles | " 2.50 |
| Fronterizos buenos lotes, poca garrapata, pelo | " 7.50 " 7.60 |
| Id. según recargo de garrapata | Sin comprad. |
| Entre Ríos, buenos lotes de pelo | " |
| Correntinos, conj. buenos, según proporción pelo, despachado | " |
| Id id. regulares, id. id. | " |
| Paraguayos, conj. buenos, angostos, mayoría pelo, despachado | " |
| Cuyabanos, buenos lotes | " |
| Id inferiores a regulares | " |

CUEROS VACUNOS SALADOS

| | Uno |
|---|---|
| Novillos, lotes consumo y matadero, sg. peso, etc. | $ 10.30 a 10.50 |
| Vacas, id id id id | " 9.30 " 9.50 |
| Novillos, lotes recargo de epidemia | " 9.80 " 10.00 |
| Vacas id id id | " 8.80 " 9.00 |
| Vaquillonas de 15 a 17 kilos arriba, sin garrapata | " 7.80 " 8.50 |
| Terneras, de 10 a 14 k. arriba, sin garrapata | " 3.70 " 3.80 |
| Becerros de menos de 10 kilos | " 2.50 " 2.60 |
| Nonatos de rodeo, bien sacados y buen tamaño sin tajos | " 1.20 " 1.30 |
| Id id id regulares | " 0.90 " 1.00 |
| Id id vientre | " 0.15 " 0.20 |

PIELES LANARES

| | |
|---|---|
| Merinos, adelantados | $ 0.695 a 0.705 |
| Id atrasados | " 0.675 " 0.685 |
| Id mal deshechos | " 0.080 |
| Id pelados y estación | " 0.480 " 0.500 |
| Id. id. mal deshechos | " 0.050 |
| Cruzas adelantados, según conjunto | " 0.695 " 0.705 |
| Id atrasados s/conj. | " 0.675 " 0.685 |
| Id. id. mal deshechos | " 0.080 |
| Id pelados y estación | " 0.480 " 0.500 |
| Id. id. mal deshechos | " 0.050 |
| Brasileros fronterizos, adelantados | " 0.685 " 0.695 |
| Id atrasados | " 0.665 " 0.675 |
| Id. maldeshechos | " 0.080 |
| Id pelados y estación | " 0.480 " 0.500 |
| Id. id. mal deshechos | " 0.050 |
| Corderitos sanos | " 0.55 |

CUEROS DE POTRO

| | 10 kilos |
|---|---|
| Sanos | $ 5.90 a 6.00 |
| Mal deshechos | " 2.45 " 3.00 |
| Inservibles | " 1.25 " 1.50 |
| | Uno |
| Salados | $ 3.90 a 4.00 |
| Potrancas saladas | " 1.95 " 2.00 |
| Potrillos | " 0.30 " 0.40 |

CUEROS SILVESTRES

| | Kilo |
|---|---|
| Ciervos anchos | $ 0.32 a 0.35 |
| Id. angostos | " 0.32 " 0.35 |
| Nutrias sacadas como bolsa o abiertas por el lomo, libre de inservibles | " 0.70 " 0.80 |
| Id. chicas y abiertas por la barriga, id. id. | " 0.35 " 0.40 |
| | Uno |
| Carpinchos de cuenta | $ 0.75 a 0.80 |
| Lobo grande de río | " 1.— " 1.10 |
| Id. medianos | " 0.50 " 0.55 |
| Venado | " 0.10 |
| Cabra | " 0.30 " 0.35 |

CERDA

Plaza algo más firme. Cotizamos:

| | 10 kilos |
|---|---|
| Mezcla buena del interior, peso neto | $ 4.05 a 4.10 |
| De vaca, sin garra | " 3.95 " 4.05 |

## Mercado de Cereales

TRIGO

| | |
|---|---|
| Superiores del litoral | $ 5.90 |
| Buenos id id | " 5.80 " 5.85 |
| Regulares id id | Nominal |
| Superiores del interior | " 5.90 |
| Buenos id id | " 5.80 " 5.85 |
| Regulares id id | Nominal |
| De fideos, bueno a superior según clase | " 6.10 " 6.20 |
| Id id regulares | " 6.00 " 6.05 |

MAIZ

Los actuales precios son:

| | |
|---|---|
| Cuarentino sano | $ 5.00 a 5.10 |
| Id regular | Nominal |
| Morocho bueno a superior | " 4.70 |
| Id regular | Nominal |
| Común sano | " 4.65 " 4.70 |

SEMILLA DE LINO

Se cotiza a $ 9.40.
Base 4 o/o. cuerpos extraños para exportación . . . $ 9.40

FORRAJES

Sin variación. Cotizamos:

| | 100 kilos |
|---|---|
| Alfalfa nueva superior | $ 3.35 a 3.45 |
| Id id buenas | " 3.00 " 3.20 |
| Mezclas, buena superior | " 3.20 " 3.30 |
| Id id buenas | " 3.00 " 3.10 |
| Pasto nuevo superior | " 3.20 " 3.30 |
| Id id buenos | " 2.80 " 3.10 |
| Paja | " 1.40 " 1.55 |
| Pasto cuchilla y bañado | Nominal |

## Entradas de ultramar

Día 18

"BORBORENA"

Río de Janeiro, vapor brasileño de 885 toneladas, capitán J. Azevedo y 36 tripulantes el Lloyd Bruzileiro con la carga siguiente.

De Río Janeiro:

Portella Sexto y C.a, 25 caj. conservas.

Antonio Vivo y C.a, 25 caj. conservas, 15 barriles tabaco.

L. y Delsencios, 3 baúles y caj. ropa.

Saint Hnos., 300 sacos café.

Portella Sexto y C.a, 100 sacos café, 100 id id.

Antonio Vivo y C.a. 200 sacos café.

Expreso La Confianza, 5 bultos plantas.

De San Francisco Del Sur, 36|1, 6352, 77|4, yerba mate marca Idt., Alberto Perez.

Ledoux y Delacroix, 1 bls., mangue.

Abelardo Rey O'Sanahan, 2 bolsas mangue.

M. Greco Teruel, 1120 cachos bananas, 1610 cachos bananas.

Federico Berislo, 1 caj. ananás.

A la orden, 20 barricas yerba mate, 1.400 cachos bananas.

De Antonino:

E. M. y Cohelo, 900, 250|2, 250|4 250|8 balsos yerba mate marca Tupy 300|2, 338|2, 300|8 bolsas yerba mate marca Rigoleto.

Seré y C.a, 10|1, 30|2, 40|4, 20|8, barricas yerba mate marca Chiruza 5|1, 30|2, 15|4, marca Cid. 40|4, 40|8, marca Júpiter.

Cayetano Y. Rodriguez, 290|1 marca Hilda.

De Paranaguá:

Carlos Bellmunt Golorons, 50|1, 50|2, 40|10, yerba mate, marca Golorons.

A. B. Gardella, 50|1, 78|2, 140|4, 190|10, marca Eisen.

Taranco y C.a, 50|1, 125|2, 125|4, marca La Comercial.

Alberto Cirio y C.a, 10|1, 20|2, 35|4, 460|8, 20|10 marca Olimar.

Francisco B. Helguera, 100|1, 230|2, 230|4, 280|8, marca pelotaris.

Comp. Navegación Argentina, 5 caj. fósforos.

Antonio Varece, 4990 tablas pino, 1143 vigotes pino.

Pedro Bernini y C.a, 214 caj. paps.

"AMIRAL TROUDE"

Havre, vapor francés de 3587 toneladas, capitán Morón y 50 tripulantes a P. Revert con la carga siguiente:

Del Havre:

Hijos de Guillermo Vanrell, 200 caj. vino.

Domingo Díaz, 1 caj. guantes.

P. Carvalho y C.a, 10 caj. licores.

Caviglia Hnos., 7 caj. muebles.

Trabucati y C.a, 17 caj. artículos hierro.

Santiago Tellechea, 6 caj. balanzas.

Beisso y C.a, 21 caj. perfumería y artículos farmacia.

T. Rivara y C.a, 2 caj. tejidos.

B. J. Solari, 1 caj. ropa y tejidos.

Baltazar Noya, 1 caj. tej. algodón.

Larroque y Mapeu, 1 caj. productos químicos.

Julio R. Brussone, 1 caj. confecciones.

Font y Satarico, 4 caj. juguetes.

Minelli González y C.a, 3 caj. bordados.

Larroque y Mapeu, 2 caj. productos químicos.

La Platense, 20 bultos pinturas.

American Academi, 3 caj. billares y accesorios.

Usina Eléctrica del Estado, 24 bultos motores.

Rosciane y C.a, 11 bultos abrigos y perfumería etc.

Juan Iriart, 2 caj. chalecos y tiradores.

Juan Musante, 3 caj. productos farmacia.

Spigno y Maynard, 30 barriles goma.

F. Alvariza y Arcos, 4 caj. artículos farmacia y tejidos.

Sociedad Bally, 8 caj. cueros.

Guerra y C.a 3 caj. perfumería y aparatos eléctricos.

E. Donree, 300 bls. conservas

J. Casteres y C.a, 11 caj. tejidos.

Roch Caplevilie y C.a, 6 bolsas y 46 caj. art. farmacia

Seigna y Meynard, 2 toneles y 10 caj. instrumentos agrícolas.

Sobrino y Varela, 5 bultos ferret.

Carga en tránsito para Asunción·

Alberto Guillen, 10 bultos droguería.

Banco Mercantil del Paraguay, 7 caj. productos químicos.

B. Becker y C.a, 1 caj. motor.

De Burdeos:

P. Revert, 3 caj. perfumería, 1 id goma.

A la orden, 4 cajs. azul de Ultramar.

Supervielle y C.a, 79 bultos accesorios para automóviles.

Santiago Tellechea, 2 caj. cuchillería.

Banco de Londres, 38 fardos sobres.

Reguscí y Voulminot, 2 caj. cámaras de aire.

T. Rivara, 3 bultos cubiertas y peines.

Salvador Canale, 15 bultos vino y licores.

Carrau y C.a, 10 sacos comino.

Portella Sexto y C.a, 15 sacos comino.

Santo Royera y C.a, 2 caj. confit.

O la orden, 3 cajs. bordados de algodón.

P. Bordes y C.a, 2 cajs. confitería, 2 id muestras de vino y licores.

Caffera y Escalante, 3 cajs. perfumería y artículos farmacéuticos.

Watinne Bossut e Fils, 50 caj. pippermint.

J. Semaden, 13 cajs. muebles.

Macadam y C.a, 1 caj. cintas de seda.

Valentín Martínez y C.a, 25 caj. agua mineral.

A la orden, 50 cajs. mostaza, 15 id tapioca, 5 id sardina.

J. Rossi y C.a, 50 cajs. mostaza, 20 id tapioca.

J. Granara y C.a, 50 caj. naipes, 50 id mostaza, 50 id rhun, 75 id atun.

"PENSILYANIA"

Nueva York, vapor norteamericano de 3139 toneladas capitán Taplye y 43 tripulantes a Antonio Piaggio con carga general.

## Entrada de los ríos y cabotaje

Día 18

Buenos Aires, vapor argentino Cabo Corrientes a Dorner y Bernitt en lastre.

Id id vapor argentino Río Uruguay y Battestin en lastre.

Id id. vapor argentino Londres a N. Mihanovich en lastre.

Id id, vapor argentino Ciudad de Buenos Aires a N. Mihanoivch en lastre.

Id id. vapor argentino Ciudad de Montevideo a N. Mihanovich en lastre.

Día 19

Buenos Aires, vapor argentino Cabo Santa María y Bernitt en lastre.

Id id. vapor argentino Ciudad de Buenos Aires a N. Mihanovich en lastre.

Id id. vapor aregntino Penelope a Vidal y Battestin con la carga siguiente: Wilson Sons y C.a, 3600 bolsas carbón de piedra.

D. Peralto, 500 caj. papas.





EL SIGLO
Montevideo, Febrero 20 de 1917

## BELIGERANTES Y NEUTRALES

En las naciones neutrales, se sienten, quizás, con más intensidad que en los mismos países beligerantes, deseos de que se haga la paz. Se explica perfectamente que el ansia sea mayor, aún siendo infinitamente menores los males que la guerra les irroga, porque al fin y al cabo, aún sufriendo los combatientes más, el dolor está contrarrestado por el deseo de vencer, y por el temor de la derrota, cuyas consecuencias son incalculables. Mientras se lucha, hay esperanzas, y son éstas, sin duda, el factor que más influye en la duración de la guerra. Los neutrales no tienen las mismas razones que los beligerantes. Y aún cuando sientan simpatías por uno u otro de los bandos en lucha y deseen el triunfo del grupo más afín, preferirían, todos en general, que se hiciera la paz de inmediato. Con la paz cesarían las inquietudes del momento, se despejaría el horizonte sobradamente amenazador y desaparecían los trastornos económicos y financieros que la guerra les causa. Además, un sentimiento de humanidad, amplio y elevado, hace desear la terminación de esta guerra, la más cruenta que la humanidad ha sufrido jamás. No obstante, no es empresa tan hacedera, conseguir que los adversarios concierten la paz. El ambiente favorable de los países neutrales, no ejerce influencia positiva en las naciones en guerra, ni es siquiera factor determinante apreciable, ya que la misma insignificancia internacional de la generalidad de los neutrales, hace sean tenidos en poco por las grandes potencias entre que se dirime la gran contienda. Les falta, en efecto, a la inmensa mayoría de las naciones ajenas a la conflagración, volumen para ser atendidas. Toda iniciativa, pues, que surja de países considerados internacionalmente como de segundo o tercer orden, está llamada, no ya a fracasar sinó a no tener repercusión alguna. Y si esto es evidente, sobre todo, después del fracaso de la intervención de Norte América, y a pesar de contar la gran república con la aquiescencia de uno de los dos grupos de combatientes, con mayor motivo cabe sostener no tendrán éxito aquellas otras que apartándose del terreno amistoso, asumen cierto aspecto agresivo, que ni aún las más altruísticas razones de humanidad, justifican. Es un tanto antitético, en efecto, querer hacer cesar la guerra para poner fin a esa inmolación incesante de vidas, cortando todo comercio con los beligerantes, lo que no haría más que aumentar las proporciones de la hecatombe, causando mayor número de víctimas. Pase que las naciones que están en guerra, pretendan vencerse unas a otras por medio del hambre. Al fin y al cabo, por inhumano e injusto que sea ese procedimiento, cuyas consecuencias las sufren en primer término los niños, las mujeres y los ancianos, no es más que una forma de debilitar al adversario, que es el objetivo inmediato de toda guerra. Pero que los neutrales, para imponer la paz entre los beligerantes, recurran en nombre de un humanitarismo sn duda alguna respetable, a tan inhumano sistema como sería esa especie de boicot propuesto por Méjico y el Ecuador, es algo que no cabe admitir ni en principio siquiera. Por otra parte, semejante procedimiento es un arma de dos filos, que al herir a los beligerantes, heriría a los mismos neutrales, harto necesitados de poder comerciar, para que así renunciasen a tan importante medio de vida, agravando su situación actual nada halagüeña por cierto. No es esto todo, sin embargo. Habría que ver si siquiera serviría esa actitud para que cesase la lucha, sinó de inmediato, en plazo breve. Y forzoso es reconocer, que ni aún para eso serviría, pues el ejemplo de Alemania, subsistiendo a pesar de estar desde el principio de las hostilidades aislada del resto del mundo casi en absoluto, demuestra que no es tan fácil reducir a naciones de tanta potencialidad industrial como lo son las grandes potencias europeas, por falta de víveres. Pronto sustituirían unos productos con otros y con el ingenio y grandes conocimientos científicos de sus hijos, crearían todo cuanto necesitasen para poder seguir combatiendo, a pesar de todas las medidas que en su contra pudiesen los neutrales adoptar. Ha demostrado esta guerra, con numerosos ejemplos, el tesoro enorme de recursos que la inventiva humana es capaz de hacer surgir, que sería vano pensar en que un boicot pudiese obligar a firmar la paz, a quienes tienen puesto todo su empeño y comprometido todo su honor en vencer completamente al enemigo.

### Cruz Roja Británica

Llegada de Sidney Young

Llamado especial a los industriales de carne y sus anexos, ganaderos y consignatarios del Río de la Plata.

El comité ejecutivo de la Cruz Roja británica, en la necesidad de allegar recursos con objeto de satisfacer los innumerables gastos que ocasiona la guerra, para la atención y cuidado de los enfermos, como también para el mantenimiento regular de los hospitales sostenidos por esa institución, recurrió a un llamamiento especial que debía efectuarse entre todas las firmas británicas del mundo, dedicadas a las industrias de la carne y sus afines. Como es natural, parte de la subscripción se realizó en la Argentina y el Uruguay, países ambos en los cuales los frigoríficos e industrias anexas, pertenecen en su mayoría a capitales o empresas británicas. A propósito de esto transcribimos a continuación parte de la carta que el honorable Arturo Stanley, miembro del parlamento inglés y presidente de la Cruz Roja británica, en Londres, dirigió al señor Sidney Young, antes de que este último emprendiera su viaje de regreso al Río de la Plata:

Cruz Roja Británica.—De la Orden de San Juan de Jerusalén en Inglaterra.—83 Pall Mall.—Londres, 23 de Noviembre de 1916. — Señor Sidney Young, director gerente de la British & Argentine Meat Co. Ltd. — Estimado señor Young: He llegado a saber que usted piensa partir en breve para la República Argentina, y deseo aprovechar esta oportunidad para pedir a usted haga conocer a los suscriptores en la Argentina y en el Uruguay cuan grande ha sido nuestro agradecimiento por la espléndida acogida que ha tenido nuestra llamada especial a las industrias de carnes, sus anexos, ganaderos y consignatarios del Río de la Plata. Sin embargo, lamento tener que decir a usted para que le haga saber a los buenos amigos del Río de la Plata, que los recursos con que cuenta la Cruz Roja Británica no son suficientes, desgraciadamente, para atender y socorrer los enfermos y heridos que tenemos constantemente en asistencia. Esperando tenga usted buen viaje y pronto regreso, pídole acepte mi agradecimiento por el buen trabajo que ha hecho usted para con nosotros.—S. S. S. Arthur Stanley, presidente.

Los resultados—que han sido halagadores — se hallan en un folleto conteniendo todos los antecedentes y la lista final de subscriptores de la llamada especial de la Cruz Roja británica a las industrias de carnes y anexos. En esa publicación, entre otras cosas, se mencionan las donaciones de animales que fueron vendidos en la última exposición organizada por la Sociedad Rural y cuyo producto percibió la comisión local de la Cruz Roja británica. El resultado total de la suscripción realizada en la Argentina y el Uruguay, ha sido el siguiente: Argentina, 339.548.23 pesos; Uruguay, 30.532.14. Total, con intereses bancarios, 370.235.97 pesos. No obstante haberse clausurado ya esas listas, se nos comunica que probablemente hasta el fin de la guerra, se continuará recibiendo todas las donaciones que deseen efectuar nuevos suscriptores o los anteriormente anotados como tales, para lo cual deberán dirigirse a D. Tomás Lloyd, Sarmiento 459, o al señor H. G. Hughes, Cangallo 499, ex tesorero y ex secretario honorarios de la llamada especial. Las donaciones que se reciban se enviarán al comité ejecutivo, en Londres.

El señor Sidney Young tuvo oportunidad el año pasado de visitar en Francia los hospitales y obras que la Cruz Roja Británica sostiene, y ha podido comprobar a la par que el empleo inteligente y económico que se hace de los fondos provenientes de los donativos recibidos, la mucha necesidad que hay de donaciones nuevas para la presecución de aquella obra altruista y humanitaria.

# LAS FIESTAS CARNAVALESCAS

## LA ILUMINACION Y LOS CORSOS

## TABLADOS, COMPARSAS Y MÁSCARAS

## LOS BAILES DE DISFRAZ

Las comparsas en el desfile del sábado

Murga Cascarrientos al trote

Durante los días de ayer y antes de ayer,—continuaron los festejos iniciados el sábado, en conmemoración de carnaval.

La población, de Montevideo, participó del regocijo general, y con desfile, podía dar animación y bullicio a los festejos. Más que un alegre corso,—el desfile de estas noches parecía una solemne caravana, desfilando por las calles principales, para ser contemplada gravemente por ella, la enorme cantidad de forasteros, llegada de Buenos Aires y del interior del país.

El corso, realizado durante las noches de estos días festivos,—no tuvo, ni con mucho,—el brillo y la animación, por los numerosos y bien construídos, distinguiéndose los de las calles Maldonado y Ejido, Ciudadela y Soriano, Convención y Durazno, Goes y Aramburú, etc.

Grupo de máscaras

El baile de las Aldeanas en el Hotel Pocitos

la infinidad de personas sentadas en las sillas blancas de pesos 0.20 c|u.

La iluminación,—con ser sencilla y severa, lució mucho, y llamó justamente la atención, por su brillatez y buena disposición.

tirse hoy,—con todo el brillo seguramente, alcanzado siempre.

En la tarde de ayer llamó, muy justamente, la atención del público

Los bailes organizados por las distintas sociedades, tuvieron si toda la animación prevista. Tanto el del "Hotel Pocitos", como el de anoche en el "Club Español" "Teatro Solís", Teatro Urquiza", y los demás, realizados bajo el patrocinio de las diversas agrupaciones de nuestra sociedad, obtuvieron un éxito completo dos chicos de 3 a 4 años, disfrazados de mozos de cordel que llevaban en una parihuela un piano, en miniatura se supone.

Lamentamos no saber el nombre de estos dos chicos que por lo original del disfraz se han hecho acreedores a los más lisonjeros elogios.

Tablado Ciudadela

El oso y su domador.

ción de otros años. Ello,—que obedece a muchas razones ociosas de considerar,—puede atribuirse, en general,—a la falta de música en el desfile de carros y vehículos. Fuera de los carros de la Municipalidad,—tranquilos y silenciosos las más veces,—ningún vehículo nada más del

Las comparsas,—en cambio de los carruajes del corso,—fueron numerosas y originales.—desfilando todas ellas, primero en el corso del sábado, y luego por todos los tablados de la ciudad para disputarse los premios establecidos. Lo mismo que las comparsas, los tablados llamaron la

to, por la concurrencia y entusiasmo.

Hoy martes, continuarán los festejos de carnaval, organizándose nuevamente el corso en el "Parque Urbano" de tarde y por las calles céntricas a la noche. El corso del "Parque Urbano",—que se inició el domingo por la tarde,—volverá a repe-

En el Cerro y la Unión

Estas dos villas han dado también su nota artística levantando originales tablados que merecen mencionarse con elogios.

La animación existente en la Unión y Cerro es digna del dios loco.

### Ateneo de Montevideo

1.a CONVOCATORIA

La Junta Directiva del Ateneo, en cumplimiento del artículo 83 del Reglamento convoca a asamblea especial de socios que tendrá lugar el jueves 22 del corriente a las 5 1/2 p. m. a objeto de considerar lo siguiente:

Orden del día: 1.o Lectura del acta dela asamblea anterior.

2.o Moción presentada por diez asociados pidiendo la introducción de modificaciones a la Carta Orgánica, consideradas y aprobadas por esta Junta en la sesión del 15 ppdo. —El Secretario.

### El artista Carolus Durán

SU FALLECIMIENTO

Uno de los artistas más personales y también de los más representativos de la Francia contemporánea Carolus Durán, acaba de fallecer. Tenía Carolus Durán, 79 años. Había nacido en Lille, el 4 de Julio de 1838. Estaba en la plenitud de su vigor artístico, sin que jamás haya interrumpido la intensa y fecunda labor que ha enriquecido varios museos de Francia, y muchas galerías particulares, al mismo tiempo que ha señalado orientaciones decisivas en la juventud estudiosa y amante del arte. Especializóse Durán en los retratos, el género, según Delacroix, más difícil para un pintor, pues es que un artista menos se presta para que un artista pueda obtener notas personales. No obstante, Durán supo superar tales dificultades y sus retratos revisten un "cachet" especialísimo que los hace inconfundibles, destacándose brillantemente del conjunto. Un retrato de Durán, hoy, es un capital en efectivo. Después de una larga serie de viajes a través de Italia, donde perfeccionó sus estudios primeros, y de España, donde fuera a sorprender el secreto de Velázquez, Durán regresó de lleno a la labor, concurriendo asiduamente a todos los torneos artísticos de Francia y muchos de otros países que se celebraron desde el año 1865 hasta no hace mucho tiempo. Realizóse también una "tournée" por la América del Norte, donde ejecutó algunas obras que figuran en las más ricas galerías yanquis. Después de haber logrado las más altas distinciones en los certámenes a los cuales concurrió y de haber formado parte de diversos "jurys", Durán fué electo en 1904 para suceder a Gerôme en la Academia de Bellas Artes, y en el año 1905 fué nombrado director de la Academia de Francia, en Roma, que es uno de los más altos cargos al cual puede aspirar un artista francés.

### DE ARTE

Riqueza artística destruída

El telégrafo nos dió cuenta oportunamente del formidable incendio que se declaró en el edificio que ocupaba el Ateneo Montañés, de Santander. A los pocos momentos de iniciarse el siniestro, el edificio ardía por los cuatro costados, pues, por la hora en que ocurrió el hecho, los auxilios para sofocar el fuego no llegaron con la debida rapidez. A las cinco de la madrugada ya había ardido toda la techumbre; por los huecos de la fachada salían haces de llamas, cada vez más densas, y todo el edificio parecía un brasero de colosales proporciones. Pronto cundió entre los grupos, produciendo en ellos gran consternación, la noticia de que el incendio había causado pérdidas irreparables, por haber sido destruídas obras artísticas de imponderable valor. Hacía tres días que en los salones del Ateneo se había inaugurado una Exposición de arte, a la cual habían sido presentadas por diferentes propietarios cuadros y objetos de extraordinario mérito. En esta Exposición de arte retrospectivo figuraban las siguientes obras: Retrato del Duque de Richmond, de Van Dyck; Venus y Adonis, de Tiziano; Los discípulos de Emaús, de Velázquez; Retrato del alcalde corregidor de Madrid en 1802, cuadro atribuído a Goya; Escena del Quijote, de Fragonard; Retrato del duque de Rivas, de Federico Madrazo; Santa Escolástica, de Zurbarán; Retrato del caballero de Malta Spipelly, de Murillo; El reposo de madame Pompadour, lienzo de la escuela de Boucher; Retrato de caballero, de Tristán; Jesús crucificado, la Virgen y la Magdalena, del discípulo de Rubens, Gaspar de Crayer; Retrato de O. de Altuna, de Becchey; Mano de virgen, fragmento de un cuadro destruído de Leonardo de Vinci; El hijo pródigo, cuadro de un autor desconocido, perteneciente a la escuela holandesa; Bautismo de un negrito, de Lesneur; Paisaje de Normandía, de John Constable; Martirio de San Bartolomé, de Pacheco; Busto de la Virgen, de Simón Vouet; Fortuna de Lorena, de Marilhat; Paisaje, de Paul Huet; Campiña bretona, de Rousseau; Paisaje, de Gustavo Collin; Retrato de joven aragonesa, de Lucas; El barón Alfonso de Rothschild, con su equipaje de carreras, de Gran Flores, de Rosa Albi. También figuraban en la Exposición tres acuafuertes de Rembrandt: El Descendimiento, El contrato de venta y Estudios.

Se ha quemado la biblioteca del Ateneo, en la que figuraban curiosísimos ejemplares, preciadísimos manuscritos e incunables y una riquísima colección de las obras de Pereda. También ardieron todos los instrumentos de la orquesta del maestro La Casa, la cual había dado la noche del incendio un concierto en el Ateneo. Las pérdidas ocasionadas por el fuego son enormes, solo uno de los cuadros de Velázquez destruído por las llamas estaba tasado en 100.000 pesetas, y otro, de Murillo, en 80.000. La biblioteca del Ateneo encerraba valiosos libros y colecciones de manuscritos de inestimable valor histórico; todo ha sido pasto de las llamas. En la planta baja del Ateneo se hallaban intalados varios establecimientos comerciales; el fuego se había propagado por ellos, quedando destruídos en cenizas todos los géneros y artículos almacenados en aquellos locales.

### Pérdidas navales de Alemania

Una estadística

El corresponsal del "Daily Mail" en Amsterdam informa a ese diario que, según el "Maasbode", que ve la luz en Rotterdam, el capitán Schroeder, de la marina mercante alemana, ha dado recientemente una interesante conferencia relacionada con el estado de la flota comercial de su país ante el Instituto alemán de la marina mercante. Dijo el conferencista, que desde el principio de la guerra han sido destruídos por minas o torpedos 152 barcos de bandera alemana, que representan un total de 452.000 toneladas. Además, han sido capturados y utilizados por el enemigo otros 267 vapores, que suman un tonelaje de 807.000, a lo que hay que agregar que en puertos neutrales se encuentran paralizados 621 barcos, con 2.341.000 toneladas, y en puertos alemanes 490, cuya capacidad se eleva a 2.400.000 toneladas.

### Almaceneros minoristas

Patentes a los despachos de bebidas

Ha sido convocado el gremio de almaceneros y despachantes de bebidas para que concurran a la reunión que tendrá lugar en el local del Centro de Almaceneros Minoristas, calle Cerrito 326, para tratar sobre el aumento de patentes a los despachos de bebidas. Dada la importancia del asunto es indudable que asistirá a dicho acto numerosa concurrencia.

## Cincuenta años atrás

### EL SIGLO del 20 de Febrero de 1867

Glorias de la patria

Hace cincuenta años,—se inauguraba en Montevideo, la estatua de la libertad, de la plaza Cagancha. Con este motivo,—EL SIGLO publicaba un editorial patriótico, precedido de estos versos de Zorrilla:

"Nuestra es la sangre que en la lid se [orea,
Nuestra es la santa ley que obedece- [mos,
Grande o mezquina, nuestra gloria sea,
Obra fué nuestra, y nuestra la que- [remos."

Y decía el editorial, entre muchas cosas: "Si el 20 de Febrero pudiera personificarse, no necesitaba solamente la estatua de la paz, sino también la de la libertad, que es el símbolo que sirvió de guía a nuestros primeros representantes, para declarar solemnemente en la Florida nuestra independencia, rompiendo todos los nudos que nos ligaban con poderes extranjeros, los que sólo en virtud de la fuerza hubieran podido negar la autonomía política de los hermosos pueblos del Plata, etc."

Nombramientos y renuncias

—Había sido nombrada la comisión directiva del "Gran Hotel Americano",—compuesta de las siguientes personas: Eugenio Courrás, C. Laforgue y Antonio Abalos.

—El señor alcalde ordinario, no había hecho lugar a la renuncia de los señores doctores Lerena y Berinduague, electos, defensor de menores el primero, y suplente el segundo.

—Don Juan Miguel Martínez, había hecho renuncia indeclinable del cargo de miembro de la Junta Directiva de la Comisión de Caridad.

Iluminación

"El señor Isola—decía EL SIGLO, —pensaba iluminar esta noche la calle 18 de Julio, por medio de la luz eléctrica; pero, ese bello espectáculo no puede realizarse, porque el vapor "Río Paraná", no trajo ayr, la poderosa máquina que se esperaba de Buenos Aires."

Diversiones públicas

Copiamos de EL SIGLO de la época, los siguientes sueltos: "Teatro de Solís.—Gran baile de máscaras y de particular, en celebración de la inauguración de la estatua de la Libertad; hoy, Febrero 20 de 1867. Dará principio a las 10 de la noche, y concluirá a las 4 de la mañana."

—"Sociedad Terpsícore. El 22 del corriente mes, tendrá lugar el primer baile de familias, en el salón del Gran Café Ibérico; los socios pueden ocurrir a dicho café, para la inscripción y tarjetas."

En Treinta y Tres

Llegaban de Treinta y Tres, las siguientes noticias, trasmitidas por el corresponsal de EL SIGLO: "La gran cuestión que por el momento preocupa a toda esta población en general, es el boato que ha circulado de que nuestro inmejorable jefe don Joaquín Suárez, va a ser removido. La separación del señor Suárez de la jefatura, sería más que sensible, máxime cuando ya de hecho hemos palpado la época feliz que nos esperaba, de su administración modelo.—Es esperado con ansiedad, el señor obispo (monseñor Jacinto Vera), pues según se dice, está en Melo. Creo que con su venida se resolverá el problema Curato y Jurisdicción.—Continúa el juez de paz del mes pasado; estamos ya a mediados de Febrero, y no se ha dado posesión al titular. ¿Cuándo llegará el siglo del vapor, para los asuntos de esta naturaleza?—Funciona el nuevo preceptor desde el primero de Enero. Ha sido muy bien aceptado, y creo que llenará las necesidades presentes. Bajo su dirección, se ha arreglado el local de la escuela, y está con bastante gusto.—Las lluvias periódicas que nos han favorecido, han puesto los campos en un estado que hace años no se veían tan buenos; así que los ganados por acá, están inmejorables, y va desapareciendo la pobreza, que se iba haciendo general. Hay abundancia de troperos; entre ellos, ha caído por acá, uno de "La Nacional", Compañía Española de Seguros, que a juzgar por su manera de "tropear", debe haber obtenido un resultado óptimo; pues, según la práctica que ha observado aquí, su misión parece ser, reunir los pesos de los incautos Me consta que alguno se ha encargado de poner de relieve sus manejos.—Corresponsal."

Anuncios

Destacamos de EL SIGLO, los siguientes avisos al público:

—"Bastón, se ha perdido uno negro, en la mañana del día 19 del corriente, entre la quinta del señor Aguirre, y el Molino Uruguaye".

—"Muy barato.—En la calle de Arapey núm...., se vende un sofá de caoba, y una docena de sillas".

—"Cocinero, se ofrece uno, que habla cuatro idiomas, y da una garantía de pesos 200 oro por su trabajo. Sabe hacer postres, y fiambres de diferentes clases. Para verle, calle 33 número 53 (Confitería Holandesa).

## LA VIE DE PARIS

### PENDANT LA GUERRE

### LES EXPOSITIONS DE GUERRE

15 Décembre 1916.

Nos maîtres deviennent prévoyants. Après l'heure économique d'été, ils nous imposent un éclairage d'hiver, que ne reconnaîtraient plus les étrangers, hôtes de nos boulevards de 1913. A dix heures, ce sont les ténèbres et les rares Parisiens circulant encore par les rues prennent un aspect véritablement fantomatique. Dés six heures, d'ailleurs, on voit parfois reapparaitre une dédaignée et une oubliée, la bougie et la chandelle et on assiste a la résurrection de la lampe á huile. Nous n'en sommes pas encore aux torches et aux flambeaux du bon vieux temps, mais rien n'est impossible a la guerre, qui raméne tout en arriére. Comme nous avons accepté sans murmurer la diminution de l'éclairage, nous accepterons de même torches et flambeaux, s'ils doivent nous montrer le chemin qui méne a la victoire.

Les Allemands n'ont-ils pas été bien plus loin que nous, et depuis longtemps? N'ont-ils pas eu les jours sans viande et sans graisse, les cartes de pain et de pommes de terre? N'ont-ils pas maintenant la mobilisation civile, derniére pensée et suprême espoir de leur dictateur, le feld-maréchal Hindenbourg? Nous n'avons qu'à nous réjouir d'être des riverains de la Seine. Les bords de la Sprée sont certainement beaucoup plus inconfortables et doivent présenter infiniment moins d'agréments. Nous n'avons pas, Dieu merci! de Reichstag qui nous condamne en bloc aux travaux forcés dans quelque usine Krupp. Nous savons faire spontanément á la guerre tous les sacrifices nécessaires. Nous en ferons encore tant qu'il en faudra pour vaincre. Mais nous trouverions déshonorant pour nous de nous les voir imposer brutalement par nos élus.

L'âme française n'aime pas la violence, mais s'ouvre largement à toutes les générosités. Regardez nos œuvres de guerre: elles sont largement dotées et si fécondes! Leur rayonnement atteint jusqu'á nos alliés plus éprouvés que nous: la derniére "Journée Serbe" a produit plus de deux millions. J'ai assisté naguere á la matinée Paul Claudel, au profit des mutilés belges: le Gymnase pouvait a peine contenir les auditeurs, parmi lesquels je pus voir, peu avant l'horrible accident qui lui couta la vie, Emile Verhaeren applaudissant, á tout rompre, le génial auteur de l' "Annonce faite a Marie".

Chacun de nous fait la guerre á sa façon, mais de tout son cœur. Depuis le penseur, jusqu'à l'humble man.—œuvre, tous se mobilisent, volontairement. La haine de l'Allemagne prime tout, est au-dessus de tout. Et ce n'est pas dans le présent seul que s'exerce cette haine. Elle prévoit l'avenir. Elle ne veut pas que la victoire des armes soit vaine. Elle veut aussi la victoire industrielle et commerciale, qui sera la vraie victoire. La France et ses alliés ne voulent plus être les tributaires d'une Allemagne qui n'a guerroyé que pour les marchés du monde. Nous commencerons par lui fermer les nôtres et par conquérir tous ceux que le blocus lui a fait perdre.

En atendant, nous "débochons" tout. L'été dernier a enlevé les noms d'outre Rhin á celles de nos derniéres roses qui n'avaient pas encore recouvré la nationalité française.

Voici venir le tour des jouets. Nos petits soldats de plomb et de bois ne viendront plus de Nuremberg.

Nos poupées seront vraiment parisiennes et ne subiront plus les horribles modes allemandes. Au lieu de humer l'esprit ennemi dans leurs premiers polichinelles et chevaux de bois, nos enfants respireront le bon air français jusque dans leurs jeux. Et cet air sera même imprégné d'un baume patriotique, puisque de nombreux mutilés de la guerre se sont mis déjà á apprendre la fabrication des jouets et que leur supériorité éclate dans cette Exposition du Pavillon de Flore que je viens de visiter avec une grande joie, et qui sera un de leurs triomphes, autant qu'une victoire de notre race, débrouillarde et ingénieuse. Aprés avoir vaincu les Allemands sur la Marne, a Verdun et en Picardie, les mutilés ont été les vaincre chez eux, dans ce légendaire Nuremberg, forteresse du jouet que nous croyions nous mémes inexpugnable.

C'est chose faite. Et j'ai pu me rendre compte, en visitant un atelier de nos mutilés, qu'ils n'en resteron pas lá, et que d'autres fortoresses de l'industrie ennemie succomberont, comme cell-lá, sous leurs assauts.

Cette exposition si parisienne des jouets n'est pas la seule qui attire les visiteurs. Il y a celle du Petit Palais, ou les étrangers se pressent a côté de nous. Elle se compose entiérement des ouvres d'art françaises des villes et villages envahis au début de la guerre et mutilées par l'ennemi, animé d'une sorte de frénésie dévastatrice.

Le cœur se serre douloureusement dés que l'on entre dans ces galeries devenues une véritable nécropole de beautés. Voici des statues réputées, dont la téte et divers membres ont été abattus et réduits en miettes. Ici un tombeau d'évêque conservé tout entier malgré la pluie terrible des schrapnells: la tête du saint de marbre a gardé dans cet enfer son sourire de bienheureux. Les pattes et la pelure du Lion d'Arras ont été percées par la mitraille et la grande statue de cuivre repoussé a été jetée bas du beffroi célébre lors des premiers bombardements: le noble animal bossué a gardé conscience de sa royauté flamande, et sappuie toujours férement sur sa lance portant en pennon un soleil d'or. La fameuse cloche de Carency, seul vestige d'un village maintenant illustre á jamais pour avoir subi une formidable bataille de plusieurs semaines, á été conservée intacte. Quant á la cloche de Vauquois, il n'en reste que le battant. Du grand crucifix de Revigny, brulé dans l'incendie du 8 Septembre 1914, on n'aperçoit plus qu'une main et les pieds du Christ presque décloués et mal attachés á une potence aux deux tiers carbonisée. Les anges, surtout, semblent avoir été les victimes préférées du vandalisme allemand. Je les retrouve lá tous: ceux de la cathédrale martyre, qui furent mes compagnons d'enfance, et les autres, ceux d'Arras, ceux de Soissons, ceux d'Albert, ceux de Verdun, que l'admiral plus tardet qui reflétent tout ce "moyen-âge énormé et délicat", refuge calme pour nos yeux et notre esprit, en notre trépidante vie moderne. Les tapisseries heureusement exilées de Reims ont l'air d'offrir á ces débris la douceur triste de leurs laines aux reflets passés. Et il me semble que toute une admirable époque, gít, lá, assassinée.

Autant que nos victimes saintes de la guerre, toutes ces merveilles brisées nous inspirent la haine, nous donnen, le droit d'abhorrer á jamais les Barbares qui privérent les regards humains de la contemplation de telles splendeurs.

"En avant, par dessus les morts" disait Goethe. Je sais qu'un art nouveau se léve dans la pourpre sanglante des champs de bataille. Entre deux assauts, nos soldats sculptent le bois et cisélent le métal avec lesquels l'ennemi tente de les détruire. Sur le front, se révélent les imagiers et les statuaires de demain. Tout doitrenaître, surtout la beauté de France. Et en sortant de ce vaste tombeau, je salue, avec joie, la vie qui passe á mes côtés, la vie qui sourit, la vie qui est belle et prépare l'art nouveau et l'avenir, la vie qui sera victorieuse de la guerre et de la mort.

Paul Fort.

# NOTAS DE FENIX

## ¿Dónde está la "Tinto"?

Va para dos meses que de un puerto de Chile se hizo humo, en circunstancias misteriosas, el barco de vela "Tinto". Se le ha buscado con empeño, y no se le encuentra. El diario de Santiago "La Nación" dice al respecto lo siguiente y aconseja que se haga una exploración en los canales del sur.

Lo más probable es que la "Tinto" se encuentre en el fondo del mar. Pero la habrían echado a pique sus propios tripulantes, que como se sabe pertenecieron a la dotación del "Dresden" y se fugaron de la Quiriquina. Eran dos oficiales y cuarenta y tantos marineros. Los oficiales estaban fuera hacía más de seis meses y la prensa había anotado su presencia en diversas ciudades de la República. Los marineros han salido un mes antes, a lo sumo, de la partida de la "Tinto".

Hemos dicho que talvez hayan hundido la goleta después de cumplida su misión. Esto es plausible pensarlo. Puede haber servido ese barco para instalar una poderosa estación radiográfica en los vericuetos de los mil canales e islas de la costa austral. Una vez instalada esa estación y formado un depósito de pertrechos de toda especie para los corsarios y submarinos, lógico es pensar que hayan borrado todos los rastros hundiendo la goleta que ya no puede llegar a ninguna parte.

## Ofertas raras a museos

Los museos reciben con frecuencia extraños ofrecimientos. El director del Instituto Carnegie de Pittsburg recibió una carta del barbero oficial del emperador Guillermo ofreciendo una colección de cabellos de todos los miembros de la familia imperial alemana. Sus aspiraciones eran modestas; no pedía más que setenta y cinco mil pesos por la colección, pero aseguraba bajo palabra de caballero que los cabellos ofrecidos eran legítimos, y que cada mechón llevaría su correspondiente etiqueta con el nombre del personaje a quién había sido cortado.

Un joyero montó una muela de Teodoro Roosevelt, en oro, y la rodeó de diamantes con ánimo de vender la "joya" al Museo Metropolitano de Arte, o a la colección particular de Pierpont Morgan, pero tuvo que contentarse con exhibirla en el escaparate de su tienda para atracción de los curiosos.

Un neoyorkino gracioso o tal vez convencido, ofreció a un museo de su patria la manzana auténtica con que Eva tentó a Adán. La bíblica fruta tenía dos mordiscos y estaba petrificada. El vendedor se hallaba dispuesto a ceder tan importante documento histórico por el precio de cincuenta mil pesos.

Hay gente que cree que los museos de Historia Natural son museos de fenómenos, y así sucede que constantemente reciben ofertas de caballos de ocho cascos, terneras de dos cabezas, cerdos de ocho patas y pollos de seis.

## Chiquitos, pero temibles

Informaciones de Nueva York, que se dice proceder de fuentes autorizadas indican que una empresa llamada "Submarine Boat Co." construyó en secreto en los astilleros del río San Lorenzo 550 embarcaciones destinadas a dar caza a los submarinos, y las últimas de esas embarcaciones fueron entregadas a Inglaterra pocos días antes de iniciarse la nueva campaña alemana de submarinos.

Se trata de buques de 80 pies de eslora, doce de manga y cuatro y medio de puntal. Es imposible alcanzarlos con un torpedo. Poseen motores de 550 caballos de fuerza y alcanzan una velocidad de veintidós nudos. Pueden girar con gran rapidez y rechazar cualquier ataque con sus cañones de tres pulgadas, los que pueden hacer fuego en cualquier dirección.

Su radio de acción es de 700 millas navegando con una velocidad de 22 nudos y de 1.500 cuando se reduce la velocidad a catorce nudos.

Cada embarcación la tripulan dos oficiales y ocho marineros.

Hay una circunstancia en esta noticia que no puede menos de causar asombro: la de que hubiera permanecido en secreto la construcción de 550 navecillas de inusitada forma, la cual exigía largo tiempo y millares de brazos. Probablemente en el personal no se contaba mujer alguna.

## Después de la huelga

La Federación Obrera de Punta Arenas ha tenido una actuación desgraciada en la reciente y porfiada huelga que patrocinó en aquella población, especialmente por sus pretensiones desmedidas, las cuales no iban a beneficiar directamente a la gran masa del pueblo. Lo cierto es que después de muchas discusiones y de haber quedado sin trabajo no menos de dos mil obreros, se declaró terminado el movimiento, en que fueron aceptadas las siguientes condiciones propuestas por el comité de estancieros:

Esquiladores: una libra y dos chelines por cada cien animales lanares esquilados.

Ovejeros: sueldo mínimo, ocho libras mensuales.

Peones: salario mínimo mensual, siete libras esterlinas y diez chelines:

Panaderos: durante los meses de faenas, doce libras, el resto del año, ocho libras mensuales.

Campañistas: siete libras y quince chelines.

Domadores: una libra diez chelines por cada animal amansado.

Carreteros: ocho libras mensuales.

Velloneros: cinco libras y quince chelines por mes.

Los valores indicados más arriba significan un aumento respecto de los salarios que se pagaban antes.

En cuanto al de los esquiladores, debemos aclarar que, por término medio, cada uno esquila 100 animales lanares al día, de modo que el obrero viene a ganar más de dos libras esterlinas en ese espacio de tiempo.

## Fuerza hidro-eléctrica

En la ciudad de San Salvador (Centro América) se ha constituído una empresa para el establecimiento de líneas de tranvía, una de circunvalación y las otras que pondrán varias calles en contacto con los alrededores. Se ha adoptado la fuerza hidroeléctrica, tomada del río Acelhuate que en término medio de 1100 litros por segundo para una caída de 29 metros, produciendo así una fuerza neta de 315 caballos efectivos. Los vagones, que completamente cargados pesan 6.5 toneladas y son de capacidad para 40 pasajeros, equipados con dos motores de 10 caballos cada uno, pueden subir las mayores gradientes de aquella capital y acumular energía para el servicio diario durante diez horas.

## Las corridas de toros

Recientemente fué contratado por una abultada suma el espada mejicano Gaona, que se hallaba en Madrid, para dar varias corridas de toros en Lima. El éxito "artístico" resultó desastroso, probablemente por incompetencia del ganado, y sin duda alguna no por falta de empeño ni de valor en aquel celebrado torero. Fresca aún la impresión de desagrado, tanto más vive cuanto que los precios habían sido altísimos, como así lo exigía una notabilidad, se ha levantado en la prensa una protesta contra el espectáculo, considerado desde los puntos de vista humanitario y económico, respectivamente en defensa de los animales y del hombre de la clase obrera que para asistir sacrifica su jornal y sus economías.

"Tratándose de la concurrencia del público a la corrida (dice "El Perú") no hay espectáculo en Lima que tenga siquiera la vigésima parte de aquella. Desde las 12 del día, el ferrocarril central llega del Callao con los carros llenos de tauromaniacos. El servicio de carros eléctricos de ese puerto, de Chorrillos, Barranco, Miraflores etc., inciden a la Ciudad de los Reyes, con mayor número de carros que los acostumbrados llenos también de los mismos enfermos. Los carros urbanos que llegan a la calle de Trinitarias y al Puente de Balta, se suceden, igualmente, en eslabón interminable. Por la otra arteria del Puente de Piedra, los coches, victorias y automóviles llegan, sin cesar, henchidos de gente, a la arcaica plaza, en busca de regocijo con el espectáculo más horroroso. Cuenta un observador que, después de haber contemplado, desde el puente de Balta, cuatro horas de movimiento vertiginoso de los taurinomaniacos, entró a la plaza en busca de datos. Y manifiesta que, por el enorme número de concurrentes, se veía, apenas, de cuando en cuando, el centelleo de las lentejuelas, iluminadas por el sol".

¡Lo mismo, lo mismísimo que en Montevideo cuando florecía el hoy ruinoso y desierto redondel de La Unión!

## Un acquarium

En Mar el Plata se ha inaugurado un "acquarium", con destino al estudio de los seres marinos y patrocinado por el Instituto Oceanográfico Argentino. El doctor Gallardo hizo resaltar la importancia científica de la obra en los siguientes términos:

"Es tan grande (dijo) que el profesor Delage, al hacer la historia de la zoología, caracterizaba el período moderno por la fundación de los institutos de biología marítima, que ha permitido estudios de los seres marinos tan interesantes y tan frágiles que no soportan el trasporte a los centros científicos, alejados de las costas del mar.

Dió a conocer los establecimientos fundados en los últimos años en Europa, Estados Unidos y Japón, citando al instituto oceanográfico de Mónaco, costeado por el príncipe, que tiene uno magnífico en la ciudad del mismo nombre, otro en París y varios buques para los estudios oceanográficos, y que se hacen publicaciones de ellos con todo lujo".

FENIX.



# De la campaña submarina

## Valerosa defensa del cargoboat "Amiral Troude"

### Llegada de este vapor a nuestro puerto

El domingo llegó a nuestro puerto, con procedencia de Burdeos, y de paso para Buenos Aires, el vapor francés "Amiral Troude" cuyo empeñado combate con un submarino alemán que pretendía destruirlo, constituye una de las pruebas más concluyentes de la escasa eficacia de la campaña naval alemana contra buques provistos de los recursos defensivos con que los Gobiernos de la Entente se disponen a conjurar el nuevo riesgo creado a la navegación.

El "Amiral Troude", que pertenece a la Compañía de Chargeurs Réunis, desplaza 5614 toneladas y tiene una dotación de 50 tripulantes, a la que se añadieron recientemente dos artilleros para servicio del cañón de 65 milímetros con que el buque está armado. A 3752 toneladas asciende su carga de mercadería, siendo de ellas, cuatro, materias explosivas. Mide la nave 125 metros de eslora y 15.45 de manga.

La salida de este buque, del puerto de Burdeos, se realizó el 20 del pasado Enero, ya bajo la impresión de que probablemente no tardaría en ser atacado. El mismo día 20 recibía el "Troude" radiogramas anunciando la proximidad de dos submarinos alemanes. Estos informes los corroboró, al siguiente día, el vapor "Hudson", señalando muy cerca a uno de los sumergibles. Media hora después de este aviso, avistábase, en efecto, al enemigo; estaba el barco entonces, a 100 millas de Cabo Finisterre. Mr. Charles Neron, capital del vapor, ordenó al instante, todas las maniobras necesarias para entrar en combate. El submarino, cuyo desplazamiento, a juzgar por las apariencias debía ser, poco más o menos, de 800 toneladas, y cuyo armamento artillero consistía en un cañón de 105 milímetros y otro de calibre mucho más reducido, no bien tuvo al barco en su campo de tiro, abrió sobre él un vivo fuego, sin darle previo aviso. Hallábase a 6.000 metros de su blanco, y muy pronto aumentó la distancia a 7000, para batir sin ser batido por el cañón francés, que como de menor calibre alcanzaba menos.

Más de cien cañonazos disparó el submarino, en las dos horas y cuarto que duró el combate; el vapor solo 63 disparos. En cuanto a los blancos, el "Troude" recibió tres impactos, los tres a proa, en los sollados de la dotación, donde causaron escasos desperfectos: el submarino debió haber sido alcanzado por un proyectil francés, porque en un momento se vió su cubierta nublada por una columna de agua, guiñando fuertemente el casco, enseguida. La única víctima en el "Troude" fué el gato que recibió dos heridas y sufrió una gran quemadura, a consecuencia del incendio que se declaró en un tanque de petróleo, a cuyo abrigo se había cobijado el animal. El combate dió fin, realmente, al anochecer, pues aunque el submarino siguió haciendo fuego un rato, tiraba ya al azar, porque la noche era oscurísima—como de invierno en Finisterre—y el "Troude" navegaba con luces apagadas.

Más de una vez volvió a recibir informes este vapor, en su travesía hasta Dakar, de estar en su ruta algunos otros submarinos, tal vez el mismo primero, entre ellos; pero tanto esa parte de su viaje, como la segunda etapa, de Dakar a Montevideo, iniciada en cuanto reparó sus ligeras averías, no sufrió entorpecimiento ninguno.

# LECTURAS

"La difteria aviaria, su bacteriología y sus relaciones con la difteria humana", Primeras conferencias sudamericanas de Higiene y Microbiología, del primer Congreso de Medicina de Buenos Aires (22 de Setiembre de 1916), un opúsculo, por el profesor Angel M.a Oyuela, director del Instituto de Bacteriología y Medicina Experimental de la Escuela de Veterinaria de Montevideo acusamos recibo de esta interesante publicación científica, del distinguido médico veterinario, discípulo del "Instituto Pasteur" de París.

"El Economista Uruguayo" Año II. N.o 6. Febrero 17 de 1917.

"El Estanciero" Año VII N.o 153. Febrero 15 de 1917.

"Revista Comercial" Año XVIII N.o 11. Febrero de 1917.

# Nota científica

## Una enfermedad nueva

Desde que comenzó la guerra, los médicos que asisten a las tropas aliadas en Francia y en Oriente han tratado una afección denominada amarillez epidémica, y cuyas características son el color amarillo de la piel, fiebre no muy alta y perturbación general fisiológica. Según "The Times", al aparecer la epidemia en Francia presentaba estrecha analogía con la declarada en Tokio durante 1914. Los japoneses, a la vez que combatían la epidemia, realizaron investigaciones bacteriológicas, cuyos resultados publicáronse en Abril último. Tratábase de un nuevo microorganismo, de un espiroqueto de aspecto semejante al de Schaudinn, pero de muy distintos caracteres. Durante una sesión celebrada en la Academia de Medicina de París se ha probado la presencia de es microbio en la sangre de algunos soldados franceses atacados de «amarillez». Inyectada esa sangre a conejos de Indias, estos animales murieron a los pocos días de «amarillez» hemorrágica. Se espera descubrir un suero específico contra la afección, a la que no es aplicable el salvarsán.

# VIDA SOCIAL

EL BAILE DE ESTA NOCHE—

Constituye la nota social del día, el baile que esta noche ofrece la Directiva del Club Uruguay a sus asociados y a sus familias.

El baile que todos los años en Carnaval ofrece nuestra primera institución social, dá siempre la nota mundana de más relieve, pues a él acude, todo lo más significativo de esta sociedad.

Esta noche, el Club Uruguay servirá de marco a una de las fiestas más brillantes de la temporada.

EN EL CORSO—

Muy animado resultó el corso realizado solamente estas dos últimas noches, que fué presenciado por un numeroso público.

Gran parte de familias conocidas presenciaron el desarrollo de esta fiesta desde los palcos ubicados en la Avenida 18 de Julio y plaza Independencia.

Vimos entre otras a las de Shaw Villegas, Piera Sagastume, Villegas Márquez, O'Brien, Serratosa de Videla, Gachón de Correa, Orueta, Platero Nery, Garabelli Puig, Gómez Folle, Nin Frías, Rodríguez Reyes, Muñoz del Campo, Minelli Goezález, Lena Belfort, Benzano, Costa, Martínez, Aldabe, Fonseca de Capurro, Castellanos Alves, Villegas Suárez, Arteaga de Martorell, Latorre de Arteaga, Suárez Abella, Márquez Castro, Peixoto, Martorell Echenique, Piñeyrúa, Estrázulas, Eastman de Vial Bello, Labandera de Senra, Márquez Baeza y otras.

EN LOS POCITOS—

Diálogo sorprendido a una pareja:

—Viene usted tan descotada, mascarita, que a poco se le ve el corazón.

—Amigo mío, cuando hay un muerto en una habitación, lo mejor es dejar los balcones abiertos.

FIESTAS Y REUNIONES—

Mañana se realizará una interesante tertulia de disfraz en casa de la familia de Valdez Lerena.

—Anoche tuvo lugar un interesante baile en casa de la señora Julia O. de Méndez.

—En casa de los esposos Alvarez-Olivera, se realizó ayer tarde un interesante baile de disfraz, ofrecido por los dueños de casa a un núcleo de sus relaciones.

ENLACES—

El 25 de Marzo se celebrará la boda de la señorita Marta Elena Risso Crossa con el señor Eduardo Velázquez Vega.

—Para mediodos del entrante mes, ha quedado concertado el enlace de la señorita Berta Solari Williams, con el señor Juan A. Montaldo Duforn.

EXAMENES MUSICALES—

Liceo Franz Liszt.—Se realizaron en este conservatorio musical los exámenes de la clase de la señora Bertha Castiglioni de Kolhen. Obtuvieron muy buenas notas, en piano, Elvira Ruocco y Amelita Ruocco; en preparatorio, Aída Castelli y Elina Barreiro, en segundo curso; Amelia Piñeyro y Elvira Domato, en tercer curso; Ofelia Mola y Yolanda Festorazzi, en cuarto curso; en solfeo, María Esther Saporiti, Aldina Moure, Amelita Ruocco y Elida Ruocco.

COLEGIO DE LA INM. CONCEPCION —

Para señoritas. Dirigido por las religiosas de la Inmaculada Concepción. — Abrirá sus clases el 7 de Marzo. Se cursan estudios elementales y superiores; clases de gimnasia, adorno, labores, corte, flores, frutas, dibujo, pintura, etc.; toda clase de instrumentos de música. Idiomas: francés, alemán e inglés. Se pone a disposición de las medio pupilas y externas un servicio de autos encargados de conducir las alumnas del centro y alrededores de la ciudad. Por hallarse situado el colegio algo alejado del centro y poseer un amplio patio y quinta de recreo, gozan las alumnas de muy buen aire tan indispensable para la salud, a la cual las religiosas atienden con solicitud procurándoles buena alimentación y además a las pupilas paseos semanales, baños frecuentes, etc. Higiene esmerada, calle Martín García 1325. A 80 metros de la calle Reducto. 21-Feb.

MARIA FREIRE DE GALLEGOS—

Falleció el sábado en la residencia que el doctor Mario Berro, ocupa en la calle Chucarro, en Pocitos, la dignísima matrona porteña doña María Freyre de Gallegos, dama muy ilustre de la sociedad argentina.

La señora de Gallegos desaparece a una avanzada edad. Era una verdadera tradición, un recuerdo viviente de las épocas pasadas de la sociedad del Río de la Plata.

Su hogar nativo fué víctima de los excesos de la tiranía que ella conoció en sus primeros años, cuando la vieja y tradicional mansión de sus padres, en la calle Rivadavia, al llegar a Bolívar, fué asaltada por los bravíos y agresivos representantes de la policía federal.

La antigua sociedad porteña la recordaba siempre con cariño, no obstante su larga residencia en Montevideo, compañera gentil del doctor Miguel Gallegos, ciudadano expectable que supo unir a los méritos científicos de su capacidad profesional, los timbres de una inteligente y fecunda acción diplomática, antes y después de la guerra del Paraguay, mantuvo imborrable el culto de aquellos recuerdos que tanto la seducían. El doctor Gallegos fué jefe de la sanidad militar del ejército argentino durante la guerra, y ministro plenipotenciario de la Argentina.

Ampliamente emparentada a las antiguas familias porteñas, hacía algunos años que se había radicado entre nosotros, donde residía su hija Susana, casada con el doctor Mario Berro.

La desaparición de tan dignísima y ejemplar dama, ha de causar hondo pesar en el extenso núcleo de familias porteñas y orientales a que estaba vinculada, en el que tantos y tan legítimos prestigios y afectos despertaba, y en cuyos recuerdos dejará un hondo y perdurable vacío.

La señora Freyre de Gallegos contaba 80 años de edad. Estaba vinculada, por lazos de parentesco a las familias de Berro, Cáceres, de la Serna, Quadri, Alston, Dawney, Mallo y otras de figuración en ambas márgenes del Plata.

Conservó hasta último momento una completa lucidez y una serenidad a toda prueba, hablando con entereza poco común del viaje que—fueron sus palabras—iba a realizar a la eternidad.

Con ella desaparece no solo una dama nobilísima y buena, sinó también un espíritu dotado de singular cultura. Sus conocimientos vastos y múltiples eran proverbiales en nuestra sociedad y se dice de ella que dominaba, tanto como el castellano, el inglés, francés, italiano, alemán y portugués.

El sepelio de la señora Freyre de Gallegos dió lugar a una sentida y elocuente demostración de pesar.

VIAJEROS—

De Buenos Aires llegó el señor Alberto Montans y Vigil.

—De Artigas llegó el señor Eduardo Marquez Fernández.

—Para Tacuarembó el señor Julio Marponst.

—Para Buenos Aires el señor Arturo Montaldo Diaz.

—De Florida la señorita Julia Moreno Zás.

—De Artigas el señor Gerardo Suárez Perez.

—De San José el señor Santiago Mariño.

—Para Florida la señorita Julia Delgado Flores.

—Para Canelones el señor Andrés Deambrosis Mariño.

—Para Minas el señor Homero Levy Fernández.

—Para San José el señor Julio Piñeyro Milans.

—Para Nico Perez el señor Andrés Milans Reyes.

—Para Florida la señora Celina M. de Pagola.

—De Nico Perez el señor Saturno Perez Olazú.

—Para Nico Perez el señor Angel Flores Paz.

ENFERMOS—

Guarda cama la señora Elena P. de Lefena.

—Restablecida la señora María Elena S. de Nin.

—Algo mejorada la señorita Zulema P. de Olave.

—Restablecida la señorita Julio Montero Laguardia.

—Mejorada la señorita Rosa Fernández de Aguiar.

—Restablecida la señorita Elena Moreno Zás.

—Restablecida la señorita Angela Simoes Stirling.

—En gravísimo estado el antiguo y estimado consignatario don Juan T. Mariné.

—Restablecida la señorita Isabel Barrios.



## La tentativa de Zanni

### Nuevo percance - El aviador herido

SANTIAGO DE CHILE, 19 — Se anuncia que esta madrugada el teniente aviador argentino Zanni intentaría el paso de la Cordillera.

Hasta el momento no se sabe nada al respecto.

BUENOS AIRES, 19—Telegrafían desde Las Cuevas que el aviador teniente Zanni se cayó esta mañana en Sanjon Amarillo recibiendo heridas leves.

Su aparato sufrió serios desperfectos.

La Escuela Militar de Aviación confirmó esta noticia.

BUENOS AIRES, 19—Comunican de Mendoza que llegó a esa ciudad el teniente Zanni, quién por sí mismo descendió del tren que lo conducía hasta Mendoza.

El teniente Zanni manifestó que en vista de los dos contratiempos ocurridos desistirá de la empresa de la travesía de los Andes.

# POLICIA

MAL FINAL DE UN ALTERCADO

Un herido de tres puñaladas

En un almacén y despacho de bebidas, conocido por de «Negrón», sito en la calle Brandsen s/n, en Maroñas, se encontraban ayer tarde, entre otros parroquianos, los individuos Celestino Gómez oriental, de 17 años, y Antonio Sants Sturla, también oriental, soltero, de 26 años de edad, domiciliados ambos en esa misma localidad.

A causa de que Santos Sturla y Gómez se encontraban algo enemistados desde hace algún tiempo, desde que se vieron empezaron a zaherirse con bromas de subido tono ofensivo hasta que se fueron a las manos. Los puñetazos fueron el preludio de aquella lucha que por hubía de acabar, pues Gómez, que llevaba como arma un cuchillo bayoneta, agredió con ella a su adversario y le infirió tres puñaladas, una, la más grave, en el costado derecho del cuerpo, y las otras dos en el antebrazo izquierdo. Gómez fugó enseguida del sitio de la pelea, y poco después se constituían en arresto en la comisaría de la 16.a sección.

Santos Sturla fué llevado al Hospital Maciel por la Asistencia Pública, quedando en calidad de preso.

SEÑORA QUE INTENTA SUICIDARSE

Dos pastillas de bicloruro

La señora Florencia N. de Amarelli, que debido a disgustos de orden doméstico se encuentra separada de su esposo, intentó ayer suicidarse, en momentos que se encontraba en el domicilio de Manuel Rodríguez, calle Florida 1813.

La citada señora, que es oriental, de 25 años de edad, tomó dos pastillas de bicloruro. Poco después, conocida su resolución, se la hizo atender por la Asistencia Pública la que la llevó al Hospital Maciel.

RIÑA ENTRE COMPAÑEROS DE TRABAJO

Varios disparos sin resultado

Ayer fueron remitidos a la Jefatura por la comisaría de la 22.a sección, los individuos Honorato Izurriaga y Juan Zunino Andrés, que trabajan en el establecimiento rural que el señor Buxareo posee en Melilla, donde anteayer, por resentimientos antiguos, se trabaron en pelea.

Inzurriaga y Zunino hicieron uso de sus respectivos revolvers con los que se descerrajaron varios tiros, sin llegar a herirse.

Luego fueron detenidos.

AGENTES ATACADOS A BALAZOS

Fuga y captura de los atacantes

El sujeto Andrés Maneiro transitaba por la calle Grecia, en el Cerro, llevando en sitio visible un revólver.

El agente Nicanor Velazquez, de la 24.a sección, percatado de la infracción que ostensiblemente cometía Maneiro, intentó decenerlo, pero éste, para eludir la acción del policía, pasó el revólver a un amigo que le acompañaba, de nombre Julián Germán Avila. Este, viendo la actitud resuelta del agente para detener a ambos, lo atacó a balazos haciéndole cuatro disparos sin que felizmente ninguno diera en el blanco.

Luego huyeron los compinches y guareciéndose en el domicilio de Avila, volvieron a cargar el arma atacando nuevamente a Velázquez y a otro agente que concurrió al oir las detonaciones, sin herirlos.

Establecida vigilancia para que los agresores no huyeran, pudieron ser reducidos a prisión.

Ayer ingresaron al Cabildo.

VECINOS MAL AVENIDOS

Un hachazo en la cabeza

Tomás Canosa y Esteban Cordaveira, habitantes ambos de la casa calle General Farías número 2765, andan hace tiempo a la greña por dimes y diretes de vecindad.

Ayer, por la milésima vez, se reprodujo un tiroteo de insultos recíprocos, hata que la intervención de un hijo de Cordaneira, llamado Jesús, trajo como consecuencia que Canosa, para equilibrar fuerzas, se armase de un banco que al arrojarlo a la cabeza de Jesús se la partió como si se tratara de un melón.

Canosa a la Jefatura y la cabeza de Jesús en manos de la Asistencia Pública. La herida no es grave, empero.

## Muertos ilustres

PARIS, 19—Los diarios dedican extensas y elogiosas crónicas necrológicas al pintor Carolus Durán, fallecido ayer.

RIO JANEIRO, 19—Ha fallecido anoche una distinguida personalidad literaria dedicada al estudio de la Historia Natural, señor José Vieira Fazenda.

El extinto era miembro del Instituto Histórico Geográfico.

Este deja varias obras de importancia.

## Rumores alarmantes en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 19—Ayer ha circulado rumores de que en la noche anterior hubo concentración de policías y que los Ministros del Ejecutivo que se encuentran en esta capital permanecieron hasta la madrugada en el Departamento Central.

Se decía que había temores de alteración del orden.

En el Ministerio del Interior, a donde fuimos en busca de informes, se nos dijo que allí no se tenían noticias de la concentración de policías ni de la reunión de los Ministros, creyéndose que esa versión no tiene fundamentos.





FOLLETIN DE "EL SIGLO" 128

# DON JUAN

GRAN NOVELA INEDITA POR MICHEL ZEVACO

bían experimentado la característica emoción que constituye el mayor atractivo de las aventuras para los que gustan de verse en ellas.

Delante de la casa de Javotte tropezó con una sombra inmóvil, y se detuvo. La sombra dió un paso hacia él; don Juan entonces, sacó su puñal y dijo:

—¿Qué hay, amigo? ¿Quieres algo? Yo soy cristiano, querido, y por caridad cristiana te aconsejo que te vayas, si no quieres que te acomode unas pulgadas de acero entre las costillas quinta y sexta... ¿Qué dices?... ¿No dices nada? ¿No pides la bolsa olvidada?... Lárgate, pues, y que el diablo te lleve!

—Señor!—dijo la sombra.—No vayáis...

—¿Que no vaya a dónde?

—Yo os ruego que no vayáis a esa casa. No entréis, señor. Oidme, yo os lo ruego!

—Pero ¿cómo?—dijo don Juan, envainando ya su puñal.

—Marchaos, señor, marchaos!

La voz era sorda y temblorosa. Revelaba en el que hablaba así, uno de esos horribles conflictos del alma que tanto acercan a un hombre a la locura.

—Pobre diablo!—murmuró don Juan.

—Señor!—agregó la sombra, con ardor desesperado.—En vuestra voz conozco que tenéis piedad de mí. Sed bueno del todo! Sed cristiano, como decíais hace un momento. No me obliguéis a morir, señor, que soy muy joven...

—Eh?—dijo don Juan casi enternecido.—Y tú quieres morir por una mujer? Ya me figuro quien eres y hasta comprendo lo que quieres decirme. Serás capaz de morir por la traición de una mujer. Si así hicieran todos, no habría un solo hombre vivo. Si así piensas, puedes disponerte a morir cada vez que ames a una mujer!

—No moriré más que una vez, señor, porque no amo más que a una.

—¿Cómo?—dijo don Juan, con feroz ironía.—¿No amas sino a una?... Pues ahí tienes la razón de que ella no te ame a tí...

—Que ella no me ame?—gimió el infeliz.—¿Estáis bien seguro?

—A juzgar por las apariencias, al menos... Pero, además, ¿quién puede tener la certidumbre de que una mujer le ame?

—Esa no sabría distrazar sus sentimientos, señor. La pobre es muy infeliz.

—Te parece a tí. Hay en su infelicidad, mil veces más astucia que en toda la inteligencia, aunque tuvieras más talento que el gran Ronsard en persona. Aprende, amigo, aprende que la más infeliz puede dar lecciones al mejor maestro en bribonadas.

—No sabía yo eso, señor.

—A tu costa lo aprenderás. Cuando hayas sido burlado por una docena de infelices doncellas como esa...

—Nunca ocurrirá eso, señor, porque yo solo a una amo. Y si ella me engaña, yo moriré.

La sombra hablaba ahora con tono abatidísimo.

Don Juan comprendió que aquel desdichado estaba en el último extremo de la desesperación. En su fuero interno, lo compadecía y lo admiraba; quizás sentía envidia al oirlo, pues maquinalmente murmuró:

—Este miserable conoce la realidad de su sentimiento que para mí es completamente fantástico.

La sombra, con su abatida voz, replicó:

—Me prometeis marcharos, no es verdad, señor?... No entraréis en esa casa?

—Eh?... Confiesa que tu ruego es un poco extraño...

—Contra vos, señor, no me queda más que la súplica. Yo pensé en mataros con un buen cuchillo que traje. Pensé en atacaros por la espalda cuando pasarais por mi lado.

—La idea no era mala, y me reconcilia un poco contigo... Pero, ¿por qué no lo hiciste? A estas horas, yo estaría ya muerto, y tú, en cambio, tranquilo; en cuanto a ella, querido, se burlaría de mí al saber que me había dejado matar... Y te admiraría, y hasta te amaría, al enterarse de que tú habías sido el más fuerte. Por esa razón, fué una torpeza que no me acuchillaras.

—Me faltó valor!—murmuró la sombra.

Reinó después de esto, un silencio lúgubre y terrible.

Don Juan meditaba.

Solo se oía, como una sucesión de ráfagas, la alterada respiración de la sombra. La cual agregó:

—No habiendo podido asesinaros, solo me queda suplicaros. ¿Qué otra cosa puedo yo hacer contra vos? Sois caballero y poderoso. Con un gesto, podéis hacerme pedazos. Además, vos sois rico y yo pobre; vos sois opuesto y desmedrado; vos estáis vestido como un príncipe y yo como un dependiente de cambalachero, que es lo que soy. ¿Qué puedo hacer contra vos?... Por eso he pensado que enterneciendo vuestro corazón...

—Sin averiguar primero si yo tengo corazón.

—Yo suponía, señor, que todos tenemos uno...

—Error, mi amigo, error! Tú vives en perpetua equivocación. Tú eres un error viviente. Y tu principal error consistió en venir al mundo, porque tú no tienes los bríos necesarios para librar la ruda batalla necesaria si se quiere gozar un momento de felicidad.

—Pues ya que me equivoqué viniendo al mundo, lo mejor que puedo hacer es suprimirme de él.

—Claro!—dijo rudamente Don Juan.

Pero, en seguida, suspirando compasivo, añadió:

—No quiero, no! Basta de muertes sobre mi conciencia! Juan Tenorio debe tener piedad de los que imploran su gracia... Me voy, amigo, me voy...

La sombra profirió un débil grito de alegría delirante. En sus ojos brillaron dos lágrimas. Don Juan sintió que le agarraban las manos y se las besaban rendidamente.

—Pobre diablo!—murmuró otra vez.—Pobre vencido! Alzate y aprende a mirar a tu enemigo cara a cara. Aprende también que tu principal enemigo es el amor que sientes... Basta ya!... Sube tú en mi lugar, amigo, sube!

—Imposible, señor. Es mi prometida. Subir a esta hora a su casa sería...

—Ah, sí? Tú cuidado!... Adiós, amigo, adiós!

—Dios os bendiga, señor!

Pero en este momento, se abrió allá arriba, muy cerca del tejado, una ventanita insignificante; un rayo de luz iluminó las sombras, y en el silencio de la dormida noche, una voz clara y pura, una voz que parecía exhalar perfumes de juventud y alegría, comenzó a cantar; cantaba una copla de amor, una de esas ingénuas cantinelas que los poetas de aquel tiempo componían para las damas de la corte, y que pasaban en seguida al dominio del pueblo. Se notaba que la voz procuraba contenerse para no escandalizar a los vecinos, temor que le impedía subir hasta el cielo, como ligera golondrina de amor y de esperanza.

—Es ella!—balbuceó la sombra.

—Infierno!—rugió Don Juan.

E hizo un ademán como para irse, pero en seguida se detuvo y quedó inmóvil.

Durante unos segundos escuchó la linda voz que venía desde la altura como una sonrisa del cielo.

—Es a mí!... Es a mí, a quién llama!

—Que bien canta!—suspiró la sombra.

Don Juan le dirigió una mirada de soslayo. Después se encogió de hombros. Y casi en seguida, se lanzó al zaguán de la casa, caminó con seguridad entre las tinieblas, y, sin vacilación alguna, empezó a subir las escaleras.

En uno de los pisos se abrió la puerta, apareciendo una vieja, candil en mano, que le miraba con curiosidad. Era una de esas antipáticas figuras de dueña, dominada por el



# LA CONFLAGRACION EUROPEA

## EL FRACASO DEL BLOQUEO PUESTO EN EVIDENCIA

## OTROS VAPORES TORPEDEADOS SIN AVISO PREVIO

(DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE LA AGENCIA HAVAS)

## La acción de Italia

ROMA, 19—«La Gazetta del Popolo», de Turín, publica una correspondencia recibida de Austria, vía Suiza, en la que se describen las condiciones porque atraviesa el imperio austro-húngaro.

En el pueblo reina gran inquietud respecto al resultado de la guerra.

La visión de la catástrofe está en la mente de todos.

Las proposiciones de paz formuladas por Alemania obtuvieron la más favorable acojida en Austria, pero esta satisfacción ha resultado amargada por la actitud asumida por los Estados Unidos.

El mismo diario publica una carta de un prisionero austriaco en la que éste dice que en la zona de los dolomitas las tempestades y los aludes destruyen todas las comunicaciones y las interrumpen con frecuencia, dejando aislados a cuerpos enteros durante varios días.

Son muy frecuentes los accidentes personales.

Casi todos los accidentes han resultado fatales en aquella zona montañosa.

ROMA, 19—De vuelta de su viaje a Cremona se encuentra en esta capital el Ministro de Justicia, señor Sacchi.

También ha regresado a esta capital el Sub-Secretario del Ministerio del Interior, señor Bonicelli, de vuelta de su viaje por las regiones inundadas de Cerdeña.

ROMA, 19 (Oficial)—Hubo actividad de parte de nuestros destacamentos y reconocimientos que provocaron pequeños encuentros en Col Cavento, alrededores de Forcella Montozzo, Valle Arsa, cabeza del Posina y Riopelizon, en el Valle Frigido.

El enemigo rechazado, abandonó prisioneros.

En el Alto But y en el Carso hubo acciones más intensas de artillería.

## En territorio francés

PARIS, 19—El Presidente de la República, Mr. Poincaré recibió en audiencia al senador brasileño señor Irineo Machado, al que acogió muy amablemente.

Mr. Poincaré conversó cordialmente con este ilustre visitante y le declaró que lo conocía mucho tiempo antes de declararse la guerra como un gran amigo de Francia.

PARIS, 19—A fin de evitar más grandes pérdidas los alemanes no intentaron continuar su pequeño éxito local en Champagne que les costaba ya muy caro y donde nuestra artillería activamente sostenida no les daba descanso.

Al mismo tiempo, los alemanes sufrían en el frente inglés un doble fracaso muy característico al norte y al sur del Ancre.

Por otra parte el bloqueo alemán se afirma que es cada vez más ilusorio.

El Diario «Dagens Nyheter» dice que los armadores de Gothenbourg consideran ya ese bloqueo como un completo fracaso, pues los buques más recientemente llegados atravesaron la zona prohibida sin apercibir a ningún submarino, mientras que vieron a numerosos destroyers ingleses.

El bloqueo de los aliados es por otra parte eficaz puesto que los alemanes se encuentran reducidos a detener los buques mercantes para apoderarse de sus aprovisionamientos y víveres, como ha quedado demostrado por el relato del capitán Lymanlaw.

PARIS, 19 (Oficial)—No se ha producido nada importante salvo el cañoneo bastante vivo en ambas orillas del Mosa, principalmente en las regiones de Bozonvaux y colina 304.

Un golpe de mano del enemigo, al norte de Saint Mihiel, fracasó.

PARIS, 19—El comunicado de la once de la noche, dice: Durante la noche hubo encuentros de patrullas en diversos puntos del frente, especialmente en los sectores de Troyon y Chammbrettes, al noroeste de Badonwiller.

En el Bosque Le Pretre uno de nuestros destacamentos penetró en una trinchera enemiga destruyendo obrajes enemigos.

## La acción en Bélgica

LE HAVRE, 19—El comunicado belga anuncia que en la región de Maison Passeur hubo actividad de patrullas y en la región de Steenstraete y Hetsas vivas luchas de artillería y bombas y en otras partes bombardeo intermitente.

## En el Este europeo

PETROGRAD, 19—El gobierno decidió consagrar cien millones de rublos para la creación de una flota comercial.

AMSTERDAM, 19—Informan de Berlín que el diario «Vossische Zeitung» anuncia que Mr. Protopopoff pudo haber sido jefe del gabinete ruso toda vez que el Príncipe Galitzin es una especie de pantalla detrás de la cual opera aquél.

Mr. Protopopoff siempre ha sido enemigo de los reaccionarios y ha apoyado francamente al Gobierno Parlamentario.

Sin embargo, dicho señor sostiene que la actual Duma ha degenerado, convirtiéndose en un grupo de ruidosos habladores con los cuales no es posible seguir entendiéndose.

PETROGRAD, 19—Después de una violenta preparación de la artillería, los alemanes vestidos de blanco atacaron el sector del frente al este de Kochava y al sudoeste de Dvinsk. Un destacamento consiguió penetrar en una trinchera avanzada, pero nuestras reservas lo rechazaron enseguida. En Rumania a raíz de un golpe de mano hemos capturado sin disparar tiro un punto de apoyo muy fortificado en Okna; colina a 3 millas al sudoeste de Okna; todos los contra ataques del enemigo fueron rechazados y hemos capturado prisioneros.

## Imperios centrales

BERNA, 19—El Ministro del Brasil en Berlín ha prevenido al gobierno alemán que el Brasil hace a Alemania responsable de la suerte de tres buques brasileños que se aproximan a la zona del bloqueo.

AMSTERDAM, 19—El diario «Berliner Tageblatt» señala la implantación del trabajo obligatorio de la mujer en Alemania.

El Director de la sección tráfico de la Junta de Guerra en respuesta a la solicitud que le dirigieron las empresas de tranvías de Berlín para conocer su opinión respecto a la circular dada por estas últimas en la cual pedían que las esposas de sus empleados que están combatiendo en las líneas desempeñasen los puestos de conductoras de coches, ha manifestado lo siguiente:

Si una mujer joven y sin hijos se niega a trabajar, no obrando en interés de la sociedad que la estuvo manteniendo hasta ahora, esa mujer acepta el apoyo y rehusa el trabajo y no merece el auxilio que le presta voluntariamente la compañía.

## En el Reino Unido

LONDRES, 19 (Oficial)—En las operaciones del Ancre hemos capturado doce oficiales, 761 soldados y numerosas ametralladoras y morteros.

Un fuerte grupo de enemigos atacó arriba de la granja Baillecourt nuestras nuevas posiciones, pero lo hemos rechazado infligiéndole pérdidas graves; el enemigo en ninguna parte alcanzó nuestras líneas y nosotros no tuvimos ninguna pérdida.

Al sudoeste y noroeste de Arras, al sur de Fauquissart y al norte de Iprés hemos penetrado en las posiciones enemigas; hemos hecho numerosas víctimas y hemos capturado diez y nueve prisioneros.

Al sud de Iprés, hemos rechazado raids enemigos cerca de Bouchavesnes.

En la región del Ancré, en el sector de Iprés hubo vivo cañoneo.

LONDRES, 19—La pronta intervención del Primer Ministro, Mr. Lloyd George, en el problema de las patatas y la aprobación por el Gabinete de Guerra de las condiciones satisfactorias para el comercio de este producto, ha mejorado al parecer la crisis, alejando la amenaza de las patatas.

Los comerciantes están satisfechos por los términos que fijan los beneficios que deben obtener los agricultores, el comprador directo y el vendedor por mayor.

Un telegrama enviado ayer por el primer ministro, Mr. Lloyd George, al alcalde de Manchester, dice el precio que el agricultor debe exigir al vendedor por mayor el cual es de nueve libras esterlinas por tonelada.

Añade que hasta el día 31 de Marzo próximo los vendedores por mayor podrán obtener una ganancia de diez chelines por tonelada y el precio del revendedor debe ser de un penique y medio la libra.

Agrega que después del 31 de Marzo los agricultores aumentarán de una libra esterlina por tonelada el beneficio del vendedor por mayor.

## La guerra en el mar

LONDRES, 19—El vapor «Valdesa», de la matrícula de Liverpool, ha sido torpedeado sin previo aviso.

El capitán y parte de los tripulantes han desembarcado.

Han resultado dos tripulantes muertos y otros nueve faltan.

LONDRES, 19—El Lloyds anuncia que ha ido hundido el buque inglés «Romsdalen».

LONDRES, 19—Circuló el rumor de que el vapor «Worcestershire», perteneciente a la línea Bibby, ha sido hundido.

AMSTERDAM, 19—Un telegrama de Viene anuncia que el Vice Almirante Njegovan ha sido nombrado comandante de la flota austro-húngara.

LISBOA, 19—Un submarino alemán hundió a la altura de Cabo Espichel por medio de bombas colocadas a bordo, al buque de dos palos portugués «Lima» y a un buque de pesca.

Los tripulantes del primer buque citado desembarcaron en Coimbra.

Se ignora la suerte de los tripulantes del buque pesquero.

MADRID, 19—Comunican de Cádiz, que de regreso de la Argentina fondeó en aquel puerto el vapor «Reina Victoria Eugenia» después de haber realizado una feliz travesía.

Este buque volvió a zarpar con destino a Barcelona.

MADRID, 19—Comunican de Valencia que los navieros han resuelto suspender la navegación en la zona bloqueada.

MADRID, 19—Comunican de Barcelona que han llegado allí los tripulantes del vapor italiano «Occanía» y del inglés «Ferry», ambos torpedeados.

MADRID, 19—Informan de Algeciras que los buques mercantes que han llegado a ese puerto han visto a un submarino austriaco atravesar el estrecho de Gibraltar.

## Otras noticias

BERNA, 19—El Consejo Federal propuso que ciudadanos suizos eminentes continúen la obra de socorro francobelga en el caso de que los norteamericanos abandonaran Bélgica y el norte de Francia.

## Submarino hundido

PREVIO LARGO COMBATE

NUEVA YORK, 19 — La tripulación del buque francés "Guyane" procedente de Bordeaux anuncia que este buque hundió, el día 22 de Enero último, a lo largo de las costas de Francia, a un submarino después de cuarenta minutos de combate.

CENSURA A Mr. GERARD

AMSTERDAM, 19 — Von Reventlow en el diario "Tages Zeitung" ataca al ex-Embajador de Norte América en Alemania, Mr. Gerard, pretendiendo que este aprovechó de su posición oficial para enviar a los países de la "Entente" por vía de Norte América una importante información de guerra concerniente a la empresa intentada por Sir Casement.

MOVILIZACION HINDU

LONDRES, 19—Informan de Delhi que se espera que el nuevo servicio organizado por Sir Thomas Holland, conocedor de lo relacionado con las industrias hindúes, para la movilización de los recursos naturales e industriales, tendrá por resultado el aumentar grandemente la producción de municiones y de materiales de guerra.

SACRIFICIO INNECESARIO

PARIS, 19—Varias personas han solicitado al Banco de Francia si no ha llegado el momento de organizar la entrada de oro en alhajas y en objetos de este metal precioso.

El Banco de Francia agradeció ese gesto patriótico, declarando que sería deplorable arruinar nuestras colecciones para asegurar una entrada de oro, no teniendo por otra parte nuestro crédito de ningún modo necesidad de tales sacrificios.

Aspecto de una trinchera en la zona del Somme, teatro de grandes actividades en el curso de los últimos meses



# ULTIMAS NOTICIAS

## Acogida merecida por la iniciativa mejicana

## El colosal poder financiero del imperio británico

## Tributo de dinero y hombres de sus colonias

### La propuesta mejicana

BIEN ACOGIDA POR ECUADOR

Un Congreso en Montevideo

BUENOS AIRES, 19—La Legislación de Méjico en esta capital ha recibido una comunicación oficial donde se le instruye sobre la respuesta dada por la Cancillería de Ecuador a la nota que el gobierno de Méjico dirigió a las naciones neutrales proponiéndoles ejercitar una acción común frente a los acontecimientos derivados de la contienda europea.

A nombre de su gobierno, el ministro de Relaciones Exteriores de Ecuador expresa la conveniencia de realizar un Congreso Americano en Montevideo, a fin de acordar las medidas conducentes a una inteligencia continental, principalmente para la garantía de los derechos de neutralidad y si es posible atemperar los rigores de la lucha.

SANTIAGO DE CHILE, 19—La Cancillería tiene redactada la nota contestación al Presidente de la República de Méjico, general Carranza, expresando que Chile mira con simpatía esa idea pero que no cree oportuna hacer las gestiones que indica el general Carranza.

NUEVA YORK, 19—Bolivia respondió a la nota del Presidente Carranza, sugiriendo como el Ecuador, la celebración de una conferencia de neutrales americanos.

La respuesta boliviana condena la guerra submarina sin cuartel, pero no aprueba directamente la sugestión del general Carranza de impedir la exportación de víveres y municiones.

DISTINTIVO DE HONOR

ROMA, 19—El ministro de la Guerra ha concedido un distintivo de honor para los militares que resulten heridos en la actual guerra.

Este distintivo consiste en un pequeño galón de plata aplicado transversalmente sobre el antebrazo derecho.

DESMENTIDO

ROMA, 19—El diario "L'Osservatore Romano" declara que carece de fundamento la aseveración de que el Vaticano recibiera una nota del gobierno alemán comunicándole la intensificación de la guerra submarina.

RECOMENDANDO LA ECONOMIA

ROMA, 19—El diputado marqués Medico Vascelo, ha dado una conferencia en la cual recomendó la economía en el consumo de alimentos y en los gastos generales por ser ésta una manera muy eficaz para contribuir al triunfo final de Italia en la guerra.

LOS DISCOS ESPIAS!...

ROMA, 19—Los ministros de Agricultura y Marina Mercante obedeciendo la decisión adoptada por el gabinete y de conformidad con los gobiernos aliados ha dispuesto que se examinen cuidadosamente los discos fonográficos de exportación alemana los que pueden servir para efectuar el espionaje militar.

PRO EMPRESTITO

ROMA, 19—Comunican de M'lán que el ministro de Instrucción Pública, señor Ruffini, habló en los locales de la Cámara de Comercio a favor del empréstito de guerra.

A FAVOR DE LOS HUERFANOS

ROMA, 19—Por iniciativa del Vicario de Su Santidad, cardenal Pompilj, en todas las iglesias de esta capital se efectuó una cuestación a favor de los huérfanos de los caídos en la guerra.

Esta colecta ha producido una crecida suma.

PETITORIO

ROMA, 19—El ministro de Transportes, señor Arlotta, ha recibido a una comisión de representantes de la región de Polesine encabezada por el diputado socialista señor Badaloni.

Esta comisión ha reclamado que se asegure el abastecimiento de carbón y que las comisiones municipales formen depósitos de carbón en la estación ferroviaria de Rovigo.

El señor Arlotta, acogió favorablemente estos pedidos.

SUBSTITUCION DE SIRVIENTES

ROMA, 19—El ministro de la Guerra ha ordenado sean substituídos por mujeres, en los hospitales militares todos los soldados y clases empleados en los servicios de cocina y lavandería y limpieza, en general.

También serán substituídos por mujeres, los escribientes a mano y a máquina y los enfermeros.

INTENSIFICANDO EL CULTIVO

ROMA, 19—Las tropas territoriales han iniciado el roturamiento de los terrenos de propiedad del Estado que estaban incultos, así como los que se encuentran contiguos a los cuarteles, campamentos de concentración y establecimientos militares.

Estos terrenos se destinarán al cultivo intensivo de legumbres y verduras.

CONFERENCIA

ROMA, 19—El ministro de Grecia en esta capital, señor Coromillas, se dirigió a la Consulta donde fué recibido por el Conde Lanzoni, director general del Departamento de Relaciones Exteriores.

Nada ha traslucido sobre los asuntos tratados en la conferencia celebrada entre estos dos diplomáticos.

### Llamado bajo banderas

DECRETO ITALIANO

ROMA, 19—Se ha publicado un decreto por el cual se llama bajo banderas a los ciudadanos italianos comprendidos en la primera, segunda y tercera categoría de la clase de 1898 y los que fueron eximidos por deficiencias físicas pertenecientes a la clase de 1896.

Los reclutas aludidos deberán presentarse en las respectivas zonas de reclutamiento el día 26 del actual.

Los reclutas de la clase de 1892 que han sido enrolados en los consulados italianos en los países europeos o en los transatlánticos están autorizados para presentarse hasta el 31 de Mayo próximo.

En el caso de que dichos conscriptos no hubiesen arreglado su situación en el lugar de residencia para la fecha susodicha tienen la facultad de presentarse en la oficina de reclutamiento del Reino hasta el día 1.o de Agosto del año actual.

También deberán presentarse para el 26 de Febrero todos los reclutas de cualquiera clase a que pertenezcan y que fueron eximidos por deficiencias físicas durante las operaciones de leva de Setiembre de 1915 hasta el 21 de Abril de 1916.

Todos los reclutas, sea cualquiera la clase a que pertenezcan, y que en esta nueva inspección médica sean reconocidos idóneos para el servicio militar serán incorporados inmediatamente al ejército en operaciones.

LA CONTRIBUCION A UN EMPRESTITO

ATENAS, 19—Las suscripciones hechas en Grecia a favor del empréstito de guerra británico ascienden, según los últimos cálculos, a la suma de 182.000 libras esterlinas.

REDUCCION DE UN SEGURO

LONDRES, 19—El seguro del gobierno contra, los perjuicios que puedan causar los zeppelines en sus incursiones, será reducido según se anuncia, desde el 1.o de Marzo próximo a cincuenta por ciento.

### Las bajas alemanas

4.087,000 EN CONJUNTO

LONDRES, 19—Se ha anunciado que las bajas contenidas en las listas oficiales alemanas correspondientes al mes de Enero último y libres de correcciones llegan a un total de 77.532.

Estas bajas agregadas a las listas anteriores elevan el total durante toda la campaña a 4.087,000.

No se incluyen en estas cifras ni las bajas de las tropas coloniales ni las de la marina.

Se insiste en que estos datos no proceden de un cálculo sino que están tomados de un anuncio de los alemanes.

### El esfuerzo inglés

ADMIRACION DE UN CRITICO

PARIS, 19—«Le Petit Parisien» publica un artículo del crítico capitán Philippe Millet, el cual dice lo siguiente.

La organización por Inglaterra de un ejército capaz de combatir con los alemanes y derrotarlos es un hecho digno de admiración, pero el hecho de dedicar al mismo tiempo todas las energías de la nación a la conquista del aire es aún más admirable y merecedor de todo respecto.

Además, consciente de que no ha hecho bastante, Inglaterra organiza firmemente nuevos esfuerzos en el mar, sin cesar por eso de aumentar sus ejércitos.

Inglaterra no ha sido nunca tan fuerte como ahora.

LOS SENUSOS EN LA MALA

LONDRES, 19—Comunican de El Cairo que los senusos están sufriendo terriblemente por la escasez de víveres y solo se alimentan con carne de camello y dátiles.

DECLARACION NEUTRAL

COPENHAGUE, 19—Marineros noruegos han declarado que el número de buques destruídos por los submarinos alemanes no aumenta por efecto de la nueva campaña.

DEMOSTRACION A Mr. GERARD

PARIS, 19—El Primer Ministro, Mr. Briand, obsequió con un banquete al ex-Embajador de Norte América en Berlín, Mr. Gerard. Entre los invitados se hallaban los embajadores de Rusia, de Norte América, Italia, Gran Bretaña y Japón y miembros del Gabinete.

Por la tarde el Embajador de Norte América, Mr. Sharp y el ex Embajador de Norte América en Alemania, Mr. Gerard, asistieron a un matinée dada a beneficio del Hospital Canadiense.

### La propaganda alemana

DETALLES OMITIDOS...

PARIS, 19—"L'Echo de Paris" dice que el servicio de propaganda alemana que se hace con una reclame extraordinaria, alrededor de las operaciones de los submarinos, omite indicar nuestros buques mercantes hundidos como los lugares donde tuvieron lugar las destrucciones. Por otra parte, parece que causan pesar en Berlín las noticias anunciando que los ingleses destruyeron varios submarinos y capturaron a uno.

### En el frente francés

RAID DE UN ZEPPELIN

PARIS, 19 (Oficial)—Hubo actividad de patrullas en la región de Barnhaup le Hait.

En el resto del frente hubo calma.

En la noche del 17 al 18 un zeppelin voló sobre la costa de Pas de Calais hasta los alrededores de Boulogne y lanzó varias bombas sin resultado.

GASES ASFIXIANTES

PETROGRAD, 19 (Oficial) — En la noche del sábado el enemigo lanzó cuatro vez gases asfixiantes contra las posiciones de las cercanías de Dubatovka al sud de ago Wishenew en Rumania.

En el Cáucaso hubo reconocimientos y tiros de fusilería.

### Vapores hundidos

OTROS INMOVILIZADOS

BUENOS AIRES, 19—Esperan órdenes para zarpar, los vapores holandeses "Frisia", "Drechterland" y "Maasland" y los suecos "Kronprinzessa Margareta", "Drotting" y "Sophia".

El vapor holandés "Pluto" si su comandante no recibe órdenes contrarias zarpará cuando haya terminado las operaciones de carga.

Los barcos noruegos no han interrumpido el tráfico.

NUEVA YORK, 19—Se confirma que los vapores noruego "Dalmata" y español "Mar Adriático" fueron hundidos el 9 y el 11 del corriente, respectivamente.

LONDRES, 19—Fué hundido el buque inglés "Okempt".

ROMA, 19—Se confirma que en aguas del Cabo Spartivento un submarino torpedeó a la goleta norteamericana «Lyman M. Law», y que este submarino era de nacionalidad austriaca.

LONDRES, 19 — El "Lloyds" anuncia que el buque inglés "Iolo" ha sido hundido.

ROMA, 19 (Oficial) — Hubo las acciones habituales de artillería en todo el frente encuentros entre reconocimientos.

Hemos hecho algunos prisioneros.

LA CONFIANZA SE ACENTUA

LONDRES, 19 — Comunican de Melbourne que el Primer Ministro, Mr. Hughes, declara que el nuevo Gabinete de Concentración dará el efecto deseado por el pueblo para continuar la guerra con más firme determinación hasta el fin.

### Más de 700 millones de esterlinas

LONDRES, 19—En la Cámara de los Comunes el Ministro de Hacienda, Mr. Bonar Law, declaró que el empréstito inglés pasa ya de 700 millones de libras esterlinas en dinero entregado y no comprendidas las conversiones.

EL ULTIMO GESTO PATRIOTICO DE MIRBEAU

PARIS, 19—Los diarios publican el testamento político del gran escritor Octave Mirbeau diciendo que éste se esfarzó en la lucha de desenmascarar la mentira, lucha contra el más gran crimen de la historia del mundo cometida con la monstruosa agresión de Alemania.

Conserva siempre la esperanza de una humanidad mejor si la conciencia de los individuos mejora por la guerra.

Mostró lo que es capaz la conciencia colectiva de las patrias que se han vuelto realidades.

Alemania tomó posición en el crimen y Francia cuyo más hermoso título de gloria fué el de querer evitar la guerra, tomó posición en el bien.

Después de haber puesto en guardia contra los peligros de mostrarse agresor después de haber sido víctima, dice que los hombres que quieren tender la mano a Alemania, mientras que ésta conserva entera su avidez, están en la mentira pues la única generosidad es sacrificar todo por Francia que desea que la victoria sea el punto de partida de una humanidad mejor.

Termina haciendo un llamado a sus compañeros de lucha exhortándolos a reconocer las realidades patrias y a salvaguardar el alma nacional francesa que dió prueba de un alma magnífica que concluirá por hacer influencia sobre la conciencia de cada uno y de esta manera la humanidad será regenerada por Francia.

Aspecto de un valle en los Alpes de Cadore, donde el esfuerzo itálico dió pruebas de tenacidad y firme decisión, venciendo obstáculos naturales ingentes.

### El éxito del empréstito británico

DECLARACION MINISTERIAL

LONDRES, 19—En la Cámara de los Comunes, el ministro de Hacienda, Mr. Bonar Law, declara que el número de suscripciones del empréstito ha sido tan elevado que si bien el personal de los Bancos ha trabajado día y noche, quedan todavía dos o tres cientos mil pedidos no clasificados todavía.

Mr. Bonar Law añadió: Me será, pues, imposible, suministrar detalles antes de la semana próxima. Soy feliz por poder decir sin embargo, que el empréstito constituye un éxito mucho mayor de lo que había pensado en un principio; pero guardémonos de las exageraciones y para conocer el sentido exacto de las proporciones atengámonos a la cifra que esperábamos cuando fué lanzado el empréstito.

En una reunión con las personalidades financieras de la City se me preguntó cual era el total de dinero contante que consideraba necesario para que se estimara un éxito el empréstito. Yo respondí 600 millones de libras esterlinas, cifra que deseaba, pero a la que no esperaba de ninguna manera.

Resulta que sin tomar en consideración la contribución directa de los Bancos al empréstito, esa cifra ha sido pasada ya de más de cien millones de libras esterlinas.

### La contribución sud-africana

Manifestaciones del gobierno

LONDRES, 19 — Informan de El Cabo que se cree saber que el Gobierno pedirá al Parlamento créditos suplementarios destinados a la prosecución de la guerra.

La posición financiera es buena, no se impondría ningún nuevo impuesto.

Lord Buxton, Gobernador General, declaró, en el acto de apertura del Parlamento Sud Africano, que se esperaba no solamente que el cuerpo expedicionario sud-africano a Europa sea mantenido con los efectivos completos, sino también que estos efectivos sean aumentados.

Agregó que el gobierno recluta siempre tantos voluntarios como es posible para el servicio en el exterior y bajo otros aspectos presta al Gobierno Imperial toda la ayuda posible para la prosecución de la guerra.

### Episodios de la lucha

EN EL FRENTE BRITANICO

LONDRES, 19—Del cuartel general británico en Francia, trasmiten: Sin tener en cuenta el tiempo, adverso, los británicos continúan abriendo el camino a golpes, actualmente, atacando al enemigo en medio de la niebla que se deshace en agua, sobrevenida después de los grandes fríos sufridos recientemente.

El último ataque realizado por los "tommies" en ambas orillas del Ancre se efectuó a lo largo de un frente de dos millas, siendo emprendido un poco antes del amanecer y el resultado fué la captura de 300 alemanes de los regimientos 75, 395 y 85 y ganar posiciones que amenazan seriamente a Miraumont.

Al oeste de Bapaume el bombardeo a estas posiciones fué recio durante algunos días. La espesa niebla impedía la acción de los aviadores, pero un oficial avanzó agazapado por un espacio intermedio, y se escondió en un agujero abierto por una bomba a solo pocas yardas de distancia de las líneas alemanas y telefoneó indicaciones para el tiro de los artilleros.

Desde Pys al oeste, en un espacio de dos millas, a través del Ancre, la línea británica es ahora casi recta, habiéndose suprimido varias salientes.

Las posiciones británicas han mejorado en general.

PREMIO

ROMA, 19—El Ministerio de Agricultura otorgó un premio de 12 por ciento a los cultivos de tabaco que se hagan en 1917.

DEMANDA

ROMA, 19—La Sociedad explotadora de las aguas del río Aniene demandaron al emperador de Austria—por intermedio de la embajada de España—por utilizarse esas aguas en la villa que ese monarca posee en las orillas del mismo.

EL "VASARI"

RIO JANEIRO, 19—Avisan de Bahía que es esperado allí el vapor inglés "Vasari".

### Los submarinos que posee Alemania

EL "DEUTSCHLAND" NO FUE APRESADO

NUEVA YORK, 19 — De Ginebra anuncian que el número de submarinos que posee Alemania no excede de cientos.

También dicen que no es cierto que el "Deutschland" haya sido apresado.

El estaría destinado a abastecer a los demás submarinos.

PERDIDAS DE LA MARINA INGLESA

LONDRES, 19—«Manchester Guardian» publica estadísticas demostrando que las pérdidas infligidas a la marina mercante durante la tercera semana de la nueva campaña alemana de guerra submarina sin cuartel, han disminuido con respecto al término medio de la semana correspondiente del mes de Diciembre último.

LA PRODUCCION DE ORO

LONDRES, 19—El diario «Statist» publica los siguientes detalles de la producción mundial de oro en 1916:

El total se estima en 95.725.000 de libras esterlinas, cifra que fué pasada solamente tres veces hasta ahora.

De este total, el Africa inglesa contribuye con 44.996.000 libras esterlinas, Australia con 8.842.000, las Indias con 2.300,000 y Canadá con 4.450,000 libras esterlinas, siendo en conjunto la producción del Imperio Británico de 60.188,000 libras esterlinas.

Los Estados Unidos produjeron 19.9.7.000 libras esterlinas.

Se estima la producción de Rusia en 6.000.000 y la de Méjico en 2.500.000 libras esterlinas.

Otros países han producido en conjunto 8.000.000. Así, cerca de dos tercios de las producciones mundiales de oro vienen del Imperio Británico.

El record de la producción en 1916 ha sido alcanzado por Transvaal con 39.500,000 libras esterlinas y Rhodesia con 3.896,000 libras esterlinas.

# Ultimo momento

## Hasta las 4.30 a. m.

(Información particular)

### Rasgo real elogiado

UN REGALO DE BODAS

ROMA, 19—Los diarios elogian y realzan un nuevo gesto que de su generosidad dió la reina Elena.

Se trata de que al saber que el sargento Jaime Pellicioli que quedó ciego en el combate de Oslavia, contrajo enlace con la sirvienta Enriqueta Fumini, con quien mantenía amores desde antes de la guerra, la reina, por medio de un miembro de su corte envió a Enriqueta mil liras como regalo de bodas, al par que felicitaba por su lealtad.

### De regreso a Milán

LOS PARLAMENTARIOS FRANCESES

MILAN, 19—Regresaron a esta ciudad los parlamentarios franceses que visitaron Venecia.

Se muestran muy reconocidos por los agasajos que se les tributó.

Elogian, asimismo, la labor de las autoridades para substraer a las valiosas obras de arte de las agresiones llevadas por los aviadores austro-húngaros. Los parlamentarios franceses emprendieron viaje para el frente de batalla. Van acompañados por tres diputados italianos.

PROGRESOS INGLESES EN LA MESOPOTAMIA

LONDRES, 20—Un comunicado de esta noche, expresa:

El sábado último por la tarde hemos asaltado una posición enemiga en Sannayat, en la orilla izquierda del Tigris, ocupando las dos primeras líneas en frentes de 350 y 540 yardas.

Los turcos contratacaron. El primer contra-ataque fracasó. El segundo rechazó a nuestra derecha sobre los puntos de partida.

En la izquierda nos mantuvimos hasta el oscurecer y nos retiramos entonces cubiertos por el fuego de barrida de nuestras baterías.

Al sud del Tigris, hemos progresado al oeste de la curva de Shumran.

### Frente a Tarragona

VAPORES TORPEDEADOS

Un combate!

MADRID, 20—Un telegrama de Tarragona dice que un submarino hundió a los vapores sueco "Skaghan" e italiano "Giuseppe", los que llevaban a Italia cargamentos de carbón.

A causa del cañoneo resultó muerto un tripulante del "Giuseppe" y otros sufrieron heridas.

Dicen unos pescadores que cinco destroyers rodearon al submarino, el cual, cañoneado en forma intensa, se hundió rápidamente.

Se observa la presencia en el Mediterráneo de varios submarinos, todos ellos austriacos.

Entró a Tarragona el vapor "Janetta" para refugiarse, pues dicen sus tripulantes que le perseguían cinco submarinos.

MADRID, 20—Se anuncia que frente a Tarragona apareció una flotilla de destroyers aliados en persecución de los submarinos alemanes.

MADRID, 20—Dicen de Tarragona que se oyeron cañonazos. Anúnciase que cinco destroyers atacaron y hundieron a un submarino. El gobierno no tiene noticias al respecto.

PATRIOTAS RUMBO AL FRENTE

BUENOS AIRES, 20 — A bordo del vapor "Principe di Udine" partirán el 22 del corriente 400 reservistas italianos. También se embarcará un número considerable de familias de reservistas.

CONTINUA LA INSPECCION

NUEVA YORK, 20—Dicen de Halifax que continúa la inspección del vapor "Frederic VIII", a bordo del cual viajan los miembros de la embajada alemana en Wáshington.

Se espera por momentos la salida del barco aludido.

### El conflicto yanqui-alemán

SATISFACCION AMERICANA

Alemania trata de evitar la guerra

NUEVA YORK, 20 — La libertad de los marinos norteamericanos que se hallaban a bordo del "Yarrowdale" ha producido excelente impresión, y ello confirma lo que anticipara a EL SIGLO, esto es de que Alemania se esfuerza por no agravar su situación con los Estados Unidos y evitar la guerra.

Se anuncia que el barco norteamericano "Rochester" ha traspuesto la zona marítima peligrosa sin haber sido molestado por los submarinos, considerándose que esa distinción emana de instrucciones especiales que del Almirantazgo han recibido los comandantes de submarinos teutones. De ser cierta esa resolución, quedaría descartado el principal factor que podría conducir a la ruptura de las hostilidades por parte de los norteamericanos, puesto que las naves yanquis volverían a gozar de entera libertad.

EN LOS FRENTES

FRANCES E INGLES

LONDRES, 20—Los comunicados francés e inglés de esta noche señalan actividad de las artillerías, un golpe de mano de los franceses en Alsacia y el estallido de una serie de minas al norte del Ancre por los ingleses.

DIVERGENCIAS QUE SUBSISTEN ENTRE SOCIALISTAS

LONDRES, 20—Comunican de Copenhague que perdura la disión reinante entre los grupos socialistas alemanes.

Parece que la acción política del gobierno influye sobremanera en el cisma, pues mientras unos desean arreciar la campaña opositora, la mayoría opina que frente a la crisis no debe oponerse obstáculos a los esfuerzos que hace la nación alemana.

### La situación económica helénica

SE AGRAVA POR MOMENTOS

ROMA, 19—Trasmiten de Atenas que han sido allanadas las divergencias que provocarán un enfriamiento de las relaciones entre los miembros del gabinete griego, descartándose de esa manera la posibilidad de una crisis ministerial. A solucionar el conflicto no fué ajeno el mismo rey Constantino. En cuanto a la crisis económica del reino, ella se agrava por momentos.

En varios puntos hubo motines populares.

Las perspectivas son poco halagadoras, pues los aliados mantienen el bloqueo con rigor en vista del desleal proceder del gobierno, al no cumplir las promesas formuladas.

PROGRESOS DE LA AVIACION

LONDRES, 20—A la acción de las naves en la tarea de perseguir a los submarinos enemigos, se ha agregado un nuevo como importante factor.

El es la participación de los hidroaeroplanos perfeccionados, quienes con su instalación de radiotelegrafía, prestan utilísimos servicios, señalando la presencia de los submarinos y comunicándolo a los torpederos, con los cuales están en constante comunicación.

# Arte y Artistas

**SOLIS—**

No pueden existir dudas de que la mejor sala este año ha sido la de Solís, para la realización de vegliones. Amplísima, ventilada, mucha luz, regia alfombra, todo el confort requerido por damas y caballeros de buen gusto. De ahí el éxito que alcanzan los bailes. Agréguese a esto una orquesta disciplinadísima dirigida por el más popular de los maestros: Infantozzi, el que estrenó una serie de tangos y two-steps para todos los gustos. Esta noche volverá a repetirse el lleno de ayer, dato que informa de la reacción producida en el público con respecto a este teatro.

**URQUIZA—**

La crónica imparcial reserva para los bailes en el coliseo de la calle Andes, el registro de lo más chic en el mundo alegre. La animación durante las dos últimas noches fué enorme. Bien es verdad que la orquesta dejó bastante que desear y que la ventilación es tan escasa que el calor se hace por momentos insoportable. Con todo, el público se resigna y continúa asistiendo en cantidad. Esta temporada, pues, el éxito queda descartado.

**LO DEL COLON DE BUENOS AIRES—**

Los diarios bonaerenses publican el texto del mensaje que el Intendente de Buenos Aires ha dirigido a la Comisión de Vecinos con motivo del próximo arriendo del teatro Colón. Hace notar el referido funcionario que en la adjudicación de dicho teatro se han cometido irregularidades, votándose ordenanzas expresas y comprometiéndose el patrimonio de la Comuna y que no es posible estudiar propuestas desde que es indispensable el requisito de la licitación pública. El mensaje termina así: "El D. E. coincide con el del señor asesor, que se concreta opinando que no es conveniente declarar la nulidad del contrato vigente o gestionar su rescisión ante los tribunales de justicia, sin perjuicio de proceder con toda energía para subsanar en lo posible las deficiencias del mismo, produciendo también las resoluciones pertinentes para recuperar los fondos de cuyo pago indebidamente ha sido exonerado el actual contratista."

**NUEVO SAINETE—**

Telegrafían de Madrid que con un buen éxito fué estrenado en el Apolo un sainete titulado "Mantequilla", del que son autores los señores Soria y Ramos Martín. La música del maestro Roig fué muy bien recibida por el público.

**EXITO TEATRAL—**

Se ha representado en Milán la nueva comedia de Shaw, titulada "El dilema del doctor". El nuevo trabajo del señor Shaw obtuvo un éxito completo.

**FALLECIMIENTO DE UN ARTISTA—**

Anuncian de Nápoles que falleció anoche en aquella ciudad el pintor Miguel Tedesco, cuyos cuadros fueron adquiridos por la Galería nacional, por el Museo de Milán y por el rey de Portugal.

**EL PIANISTA RUBINSTEIN—**

Como se sabe, este año tendremos ocasión de conocer y aplaudir al pianista Arturo Rubinstein, que recientemente ha obtenido ruidosos triunfos en España. Viene contratado por la empresa Rey-Losada, que será la propulsora principal, por no decir única, del movimiento teatral en 1917 en el Río de la Plata. Un crítico de "El Liberal" madrileño, ocupándose de Rubinstein dice lo siguiente: "Ya hemos dicho, y repetimos ahora, que Arturo Rubinstein, no es hijo, ni pariente siquiera, de aquel otro Rubinstein que nuestros padres admiraron y cuya memoria perdura en todo el mundo. Este Rubinstein de ahora hace, sin embargo, honor a su apellido ilustre en el arte musical, y como su antecesor de igual nombre, ha alcanzado en brevísimo tiempo, tal vez antes que el otro, la más extraordinaria celebridad. Desde que le oímos el año anterior, Rubinstein no ha cesado de dar conciertos por toda España y de admirar a todos los públicos. Tras estos cuatro conciertos que dará ahora en Lara, marchará Rubinstein a América, a donde le llevan contratos fabulosos, y Dios sabe ya cuándo le volveremos a oir por aquí. Bien ganados tiene estos triunfos el inconmensurable concertista, que puede ser calificado, sin género alguno de duda, como igual, o tal vez superior, a los más portentosos pianistas que hemos oído. Enorme efecto nos ha producido Rubinstein siempre que le hemos oído; pero es tal la magia de su arte que cada vez que le oímos nos parece más sorprendente. El mérito extraordinario de Rubinstein no estriba sólo en su mecanismo sin igual, en la limpieza de su ejecución, en su gran tecnicismo, en una palabra, sino en que es, sobre todo, un artista magno, que embellece y poetiza de modo sublime cuanto interpreta. Es, ante todo y sobre todo, el joven e insigne pianista un poeta musical grandísimo, del todo sorprendente, y de así el efecto incomparable que causa. ¡Qué sencillez de expresión, qué encantadora manera de "frasear", qué sobriedad interpretativa y qué buen gusto siempre! Lo que realiza Rubinstein no se aprende, no es cosa que pueda conseguirse con el estudio, ni aun poseyendo un indudable talento musical. Lo que Rubinstein realiza es algo innato, una facultad natural que un tenaz aprendizaje ha logrado hacer brillar esplendorosamente. Oyéndole ayer la "Sonata appassionata", de Beethoven; el "Carnaval" de Schumann y diversas obras de Chopin, especialmente la "Berceuse" y el "Vals brillante", no cesaba el público de prorrumpir en murmullos de sorpresa y de admiración por tantos prodigios de delicadeza, de sentimiento, de brillantez y de perfección e intensidad ejecutivas. De Rubinstein puede afirmarse que es un pianista completo, en el que todas las cualidades apetecibles en un pianista de su género se reunen en la más alta medida. Y, como más de una vez hemos dicho todo eso lo realiza sin "pose", sin efectismos, sin el menor latiguillo, con un refinamiento artístico encantador."

**A PROPOSITO DEL ACUERDO ARTISTICO FRANCO-ITALIANO—**

En conocimiento de los comentarios que la prensa argentina ha consagrado al acuerdo artístico franco-italiano, celebrado recientemente en París, y en el que han intervenido los concesionarios del Colón, uno de ellos, don Walter Mocchi, ha dirigido a su representante en Buenos Aires el siguiente despacho:

"Sorpréndeme la equivocada interpretación dada al acuerdo artístico franco-italiano, que si es dirigido al mayor incremento de la producción musical latina, nunca se ha propuesto la exclusión del arte de ningún país, como lo demostrará el señor Da Rosa, quien, a su llegada—el 22 del corriente—publicará el "cartellone" del Colón. La temporada se inaugurará con "Cavaliere de la Rosa", y el programa, además de contener las más significativas novedades italianas, españolas, francesas y argentinas, comprenderá dos óperas de Wagner. Cae por consiguiente de su peso la polémica basada sobre la equivocación. Y lamento que ella se haya dirigido contra mí, que he sido quien dió a conocer en la Argentina "Salomé", "Cavaliere de la Rosa" y "Parsifal", que siempre cumplí el compromiso contraído respecto del repertorio ecléctico establecido en el contrato municipal y que aun siendo vivamente entusiasta de la guerra el mi país, he sostenido en la prensa teatral de Milán, que el conflicto actual europeo es compatible con las representaciones de las obras maestras de cualquier país."

**HOMENAJE A ESPAÑA EN PARIS—**

Hace pocas noches se representó en el Odeón de París la famosa obra de Corneille "El Cid". Sabido es que el público francés siente gran afición por las obras clásicas, las cuales se representan con bastante frecuencia en todos los teatros de Francia. La obra de Corneille, inspirada en la legendaria historia de Rodrigo Díaz de Vivar, produjo al estrenarse en París una revolución en el teatro, y viene figurando constantemente en el repertorio clásico. Sus versos son tan populares en Francia, como lo son entre nosotros los de "La vida es sueño" o los de "El alcalde de Zalamea". La noche a que nos referimos, "El Cid" revivió una vez más en éxito caluroso. Las ovaciones se sucedían, y el entusiasmo del público crecía conforme avanzaba la representación. Pero este entusiasmo no lo provocaban solamente el gallardo tipo del guerrero castellano ni la sonoridad de los versos de Corneille. Los aplausos del público sonaban cada vez a homenaje a España, simbolizada en aquel momento por el personaje del Cid.

**LA SCALA DE MILAN—**

Oportunamente nos informó el cable del éxito que había obtenido la exhumación de la ópera de Spontini, "Hernán Cortés", con que se inició la temporada de invierno de la Scala, de Milán. Los diarios llegados por el último correo confirman las primeras informaciones recibidas: "Hernán Cortés", que data de 1809, resulta inferior a "La Vestale", del mismo autor, "careciendo—dice el "Corriere della Sera"—de las dos cualidades más preciosas para la música de un melodrama: el poder de sugestión pasional y el poder de sugestión escénica. De ahí —agrega—que el éxito resultara mediano." De los intérpretes, entre los que figuraban la soprano Mezzoleni, el tenor Calleja y el bajo Mansueto, la crítica elogia particularmente al barítono Danise. A este espectáculo han debido seguir: "Mignon", con Rosina Storchio, Julienne Marchal—soprano francesa que ha sido contratada para el Colón—el tenor Hackett y el barítono Scandiani; y "Ernani", con Battistini. El elenco completo de los artistas que deben actuar en esta temporada es el siguiente: Fidela Campiñas, Ida Canasi, Sara César, Elvira de Hidalgo, Gilda Della Rizza, Alice Gentile, Anita Giacomucci, Julienne Marchal, Esther Mazzoleni, Adele Roessinger, Rosina Storchio, Lina Vallín Pardo, y señores; Mattia Battistini, Alessandro Bonci, Isilio Calleja, Armando Crabbé, Luigi Cucci, Giuseppe Danise, Berardo Berardi, Pedro Lafuente, Carlos Hackoff, Marcelo Journet, Teófilo Dentale, Gaudio Mansueto, Atilio Muzio, Rodolfo Longone, G. Paltrinieri, A. Pertile, Tito Schipa, A. Pogorni, A. Scandiani y Jaroslavo Tarnava, a quienes dirigirá el maestro argentino Héctor Panizza. Las obras nuevas "Lodoletta", de Mascagni; "Cadeaux de Noel", de Leroux, y "Marouf, savatier du Caire", de Rabaud, serán dirigidas por sus autores. Se ha desistido, por lo visto, de poner "Fervaal", de d'Indy.



# ECOS DEL TURF

**PRONOSTICOS**

**DE LA PRENSA BONAERENSE**

**Ultima Hora**—1.a carrera, Mme. Recamier; 2.a, Floriblanca; 3.a, Jean Valjean; 4.a, Fourire; 5.a, Koenigsberg; 6.a, Satélite; 7.a, Mamita II; 8.a, Escévola.

**Fray Mocho**—1.a carrera, South Star; 2.a, Fratello; 3.a, Sánchez; 4.a, Fourire; 5.a, Koenigsberg; 6.a, Satélite; 7.a, Mamita II; 8.a, Escévola.

**Tribuna** — 1.a carrera, South Star; 2.a, Silvano; 3.a, Farrucó; 4.a, Fourire; 5.a, Koenigsberg; 6.a, Smart; 7.a, Mamita II; 8.a, Charm.

**P. B. T.**—1.a carrera, Nube; 2.a, Floridablanca; 3.a, Farruco; 4.a, Cribe; 5.a, Apio; 6.a, Smart; 7.a, Mamita II; 8.a, Escévola.

**Revista Sportiva**—1.a carrera, Nube; 2.a, Floridablanca; 3.a, Jean Valjean; 4.a, Roba; 5.a, Koenigsberg; 6.a, Satélite; 7.a, Mamita II; 8.a, Escévola.

**La Voz del Norte**—1.a carrera, Nube; 2.a, Floridablanca; 3.a, Jean Valjean; 4.a, Cribe; 5.a, Apio; 6.a, Satélite; 7.a, Perjura; 8.a, Gaiteiro.

**La Unión** — 1.a carrera, Nube; 2.a, Floridablanca; 3.a, Farruco; 4.a, Roba; 5.a, Apio; 6.a, Lord Beatty; 7.a, Mamita II; 8.a, Curiosity.

**Roma**—1.a carrera, South Star; 2.a, Floridablanca; 3.a, Jean Valjean; 4.a, Stud Armón; 5.a, Apio; 6.a, Smart; 7.a, Mamita II; 8.a, Gaiteiro.

**O'Balilla** — 1.a carrera, Nube; 2.a, Floridablanca; 3.a, Jean Valjean; 4.a, Cribe; 5.a, Apio; 5.a, Satélite; 7.a, Perjura; 8.a, Gaiteiro.

**La Mañana**—1.a carrera, South Star; 2.a, Silvano; 3.a, Farruco; 4.a, Cribe; 5.a, Apio; 6.a, Satélite; 7.a, Mamita II; 8.a, Charm.

**El Nacional**—1.a carrera, Nube; 2.a, Fratello; 3.a, Farruco; 4.a, Roba; 5.a, Apio; 6.a, Satélite; 7.a, Full Hand; 8.a, Charm.

**Caras y Caretas**—1.a carrera, Nube; 2.a, Fratello; 3.a, Sánchez; 4.a, Cribe; 5.a, Apio; 6.a, Satélite; 7.a, Perjura; 8.a, Gaiteiro.

# Servicio de boticas

**Casas que permanecerán abiertas hoy**

**TERCER TURNO**

**Ciudad vieja**—Tapie, calle 25 de Mayo núm. 280; Doyen, Sarandí 478 (al lado del Correo); Demarchi, Cerrito esq. Ituzaingó.

**Ciudad nueva** — Cranwell (sucursal); calle 18 de Julio núm. 837; De la Bolsa, Uruguay esq. Andes; Del Globo, 18 de Julio núm. 975; Roux, Soriano esq. Paraguay; Nueva York, Uruguay esq. Ada. Gral. Rondeau; Nueva, 18 de Julio esq. Yí; Central Uruguaya, Canelones esq. Yaguarón.

**Cordón**—Del Cóndor, calle Durazno esq. Tacuarembó; Del Rey, 18 de Julio esq. Gaboto; Mercedes, Mercedes esq. Sierra; Bañales, Juan D. Jackson esq. Canelones; Popular, Rivera esq. Municipio; Bianchi, 8 de Octubre núm. 138.

**Pocitos**—De los Pocitos, calle Pereira esq. Artigas.

**Aguada**—Charcot, calle Sierra número 2157; Adgerich, Agraciada número 2333.

**Reducto** — Bulla, calle Reducto núm. 196 n|v.

**Arroyo Seco**—Sarandí, calle Agraciada núm. 3073.

**Paso del Molino**—De la Agraciada calle Continuación Agraciada número 132.

**Unión** — Edisón, calle 18 de Julio núm. 272.



# REMATES

**Gomensoro & Castells**

## 652 hectáreas de campo

Sobre la Estación Pan de Azúcar (Departamento de Maldonado). — El remate se efectuará en la Bolsa de Comercio, calle Zabala y Piedras.

EL LUNES 26 de Febrero, a las 3 de la tarde, remataremos por orden del doctor don Luis Tardío, con la base de 20.000 pesos. — Esta buena fracción de campo, distante 5 kilómetros de la Estación Pan de Azúcar, con frente al Camino de las Canteras.

Tiene aguadas permanentes, 150 hectáreas de montes naturales, edificios de material, 2 grandes galpones, manantiales de aguas potables, especiales para las enfermedades del hígado y estómago.

Arrendado sin contrato. La propiedad está libre le todo gravámen.

Títulos buenos

Gastos de escrituración y certificados por cuenta del comprador.

Garantía, 10 0|0. Planos e informes: Piedras 318. 173-fb.26.

# José L. Laugarou

**Ofrece en venta particular**

En su casa de remates Cerrito 359 entre Zabala y Solís

1 hermos Milord con llantas de goma, 1 juego arreos, 1 librea completa, mantas, etc.

1 rico cupé con llantas de gomá, 1 juego arreos del mismo coche.

1 buen Milord con llantas de hierro, 1 lindo Dockart casi nuevo y su juego arreos.

1 cupé chico como para médico, 1 juego arreos.

1 buena yunta de caballos de tiro, gran alzada, animales especiales.

"Nota".—En exposición en dicho local todos los días de 8 a 12 y de 2 a 6 p. m. 248.h.n.o

# Eduardo Albanell

**JUDICIAL**

Terreno con canteras de granito de primera en el Carmelo, departamento de la Colonia y otro en la Cuchilla Juan Fernández.

EL DIA 5 de Marzo a las 3 1|2, en las puertas del Juzgado de Comercio, calle Rincón 478.

De mandato del señor Juez Letrado de Comercio de primer turno, doctor don Oviidio Grané, se hace saber que el día 5 de Marzo entrante a las 3 1|2 de la tarde y en las puertas del Juzgado, Rincón 478, se va a proceder a la venta, en remate público, por las dos terceras partes de su base como mínimum, por el martillero señor Eduardo Albanell, asistido del Alguacil y Actuario, de los siguientes bienes: 1.o Una fracción de terreno con sus cercos y cuantas mejoras contenga, ubicada en el distrito del "Cerro" sección del Pueblo de Carmelo, Departamento de la Colonia, compuesta de una superficie de siete hectáreas treinta y siete áreas, ochenta y ocho metros y diez decímetros que lindan: por el Norte con Don Antolín Alvarez; por el Sur, calle por medio con Matías Sturiza, por el Este calle por medio con Emilio Dupetit y por el Oeste con terreno municipal. 2.o La mitad indivisa de un solar de terreno con todas las mejoras que contenga, situada en la cuchilla Juan Fernández de este departamento, señalado con el número tres en el plano del agrimensor don Francisco J. Ros, y compuesta, según plano que en Diciembre 4 de 1913, practicó el agrimensor don Xavier Alvarez, de una superficie de mil cuatrocientos, cuarenta metros y noventa y un decímetros, que se deslindan así: treinta y cuatro metros y cuarenta y cinco centímetros de frente al Sudoeste a la calle Abrevadera; cuarenta y tres metros cincuenta centímetros al Nordoeste, lindando con parte que fué del mismo solar, y que fué cedida para apertura de la calle Pública; treinta y dos metros y treinta centímetros al Nordeste y cuarenta y dos metros noventa y cinco centímetros al Sudeste, confinando, actualmente, por estos dos últimos vientos, con Vicente Arizaga. Se previene: a) Que los títulos y demás antecedentes, están en la Oficina Actuaria, Rincón 478, a disposición de los interesados por el término legal. b) Que esos bienes serán vendidos bajo la base mínima de las dos terceras partes del avalúo establecido a ese efecto por el señor Juez, y que es (el avalúo), el descripto en primer término: tres mil pesos y el descripto en segundo término: quince centésimos el metro. c) El mejor postor deberá oblar y consignar, en el acto del remate, el diez por ciento de su oferta, en garantía de la misma. Esta venta ha sido decretada en los autos caratulados: "Concurso Slevers y Cía." — Montevideo, Febrero 5 de 1917. — Mateo Mario Figares, actuario. 237-mz.5.

# VAPORES

**R. M. S. P. THE ROYAL MAIL** *STEAM PACKET COMPANY*

SALIDAS PARA EUROPA

ARAGUAYA. . Mediados de Marzo

**P. S. N. C. THE PACIFIC** *Steam Navigation Company*

SALIDAS PARA EUROPA

ORTEGA. . . Mediados de Marzo

SALIDAS PARA EL PACIFICO

ORITA . . . Principios de Abril

Por informes, dirigirse a los agentes:

**MACLEAN Y STAPLEDON.** **PIEDRAS, 332** 1063-pte.

## Línea de vapores Correos Españoles

**PINILLOS IZQUIERDO & Cía**

Servicio fijo de vapores correos con Telegrafía Marconi

El día 24 del corriente saldrá el vapor correo español.

## CATALINA

con destino a Santos, Las Palmas, Cádiz y Barcelona

El día 20 de Febrero saldrá el vapor «Correo Español».

## VALBANERA

Con destino a Las Palmas, Cádiz y Barcelona

Agentes generales: CARRAU & Cía., calle Uruguay núm. 252.

## Lloyd Brazileiro

Línea de Río Janeiro a Montevideo

Servicio regular de

CARGA Y PASAJEROS

Salidas de Río Janeiro para Montevideo, los días 1 y 16 de cada mes, con escalas en Santos, Paranaguá, Antonina, San Francisco, Itajahy, Florianópolis, Río Grande, Pelotas, Por Alegre (con trasbordo en Río Grande) y Montevideo, regresando, con las mismas escalas, los días 14 y 29.

**Vapor brasileño RUY BARBOZA**

Saldrá el 1.o de Marzo a las 4 p. m. para Río de Janeiro y escalas. Recibe carga y pasajeros para tod os los puertos de escala.

**LINEA DE PAYSANDU A MANAOS**

SERVICIO DE CARGA

**Vapor brasileño SATELLITE**

Saldrá el 21 de Febrero.

Recibe cargas para Río Grande, Santos, Río, Victoria, Bahía, Macció, Recife, Cabedello, Natal, Fortaleza, Maranhas y Pará.

**LINEA DE CORUMBA**

SERVICIO DE CARGA

**Vapor brasileño MIRANDA**

Saldrá el 30 de Marzo para Corumbá y escalas. Recibe cargas.

Salidas para Corumbá una vez por mes, con escalas en Asunción, Apa Porto Murtinho, Forte de Coimbra y Porto Esperanza.

Recibe carga para Cuyaba con trasbordo en Corumbá, Bolivia y todos los puertos de Matto Grosso. Para informes dirigirse a

OSCAR ROMAGUERA, Agente

**PIEDRAS, 363-367** 1245-h.n.s.

# BANCOS

## BANCO COMERCIAL

Establecido el año 1857. CERRITO 394 Esquina ZABALA

| | | |
|---|---|---|
| Capital autorizado | $ | 4.000.000 |
| » realizado | » | 2.000.000 |
| Fondo de reserva | » | 810.000 |

DIRECTORIO: — José Saavedra, presidente; Dr. Alejandro Gallinal, vicepresidente; Nicolás Peirano, Félix Ortiz de Taranco, Dr. José Irureta Goyena, Antonio Goicoechea, Dr. José Pardo Santayana, vocales.

Hasta nuevo aviso regirá la siguiente tasa de intereses:

**ABONA**

| | | | |
|---|---|---|---|
| En cuenta corriente | No abona interés | | |
| Depósitos a plazo fijo: | | | |
| 3 meses | 3 ½ | % | anual |
| 6 " | 4 ½ | % | " |
| 12 " | 4 ½ | % | " |
| Caja de Ahorros y Sección Alcancías: | | | |
| De $ 1 a 5.000 a vencer cada 3 meses | 4 | % | " |
| De " 1 " 5.000 " " " 6 " | 5 | % | " |

**COBRA**

Por descubiertos en cuenta corriente Convencional

Por descuentos " 

## Banco Hipotecario del Uruguay

INSTITUCION DEL ESTADO

CAJA DE AHORROS

Abona por los depósitos el 6 ½ o|o anual.

Invierte los depósitos, por cuenta de los ahorristas, en Títulos Hipotecarios, los cuales, al precio actual, reditúan un interés mayor de 6 ½ o|o anual.

Los intereses de esos Títulos se pagan trimestralmente: el 1.o de Enero, el 1.o de Abril, el 1.o de Julio y el 1.o de Setiembre de cada año.

Los depósitos, mientras no se invierten en Títulos, y éstos, con el cupón corriente, si la inversión ya se ha hecho, pueden ser retirados, parcialmente o totalmente, en cualquier momento.

Hace préstamos con la garantía de los Títulos depositados y paga los cupones por adelantado mediante un pequeño descuento.

Entrega alcancías para el depósito y guarda de los ahorros pequeños.

Los depósitos tienen la garantía del Estado, además de la del Banco.

Los Títulos Hipotecarios se emiten solamente contra la garantía real de los bienes inmuebles, urbanos y rurales.

Las libretas que entrega contienen las condiciones de la operación.

**Calle MISIONES Nos. 1429, 1435, 1439**

**EL AHORRO** no requiere un valor [illegible] ni una inteligencia superiores, ni ninguna virtud sobrehumana. Solo requiere sentido común y el poder resistir a fruiciones egoístas. Realmente el ahorro no es sino el sentido común en acción por un ejercicio cotidiano.

Las personas que gastan todo lo que ganan, tienen que ser necesariamente débiles e impotentes esclavas del tiempo y de las circunstancias.

Samuel Smiles (EL AHORRO).

Las ventajas positivas del ahorro y las facilidades para practicarlo y estimularlo, quedan ampliamente evidenciadas con las ALCANCIAS que entrega el

**Banco de la República**

a toda persona que deposite DOS PESOS en la

**CAJA DE AHORROS**

Esos dos pesos ganan interés y el depositante puede retirarlos en cualquier momento.

Los saldos de dinero ganarán intereses de acuerdo con la siguiente escala:

De $ 1 a 300 6 o|o anual

» » 301 » 1.000 5 » »

Por mayor suma convencional

Artículo 12, párrafo 2.o de la Ley Orgánica del Banco de la República: El Estado responde directamente de la emisión, depósitos y operaciones que realice el Banco.

## Banco de la República O. del Uruguay

FUNDADO EN 1890

| | |
|---|---|
| Capital autorizado | $ 25.000.000.— |
| " integrado | " 14.894.528.29 |

CASA CENTRAL

Calle Zabala esq. Cerrito

AGENCIAS EN MONTEVIDEO

AGUADA—Avenida Rondeau esquina Valparaíso.

PASO DEL MOLINO—Calle Agraciada número 963.

AVENIDA FLORES—Avenida General Flores número 2206.

UNION—Calle 18 de Julio núm. 205.

SUCURSALES

Artigas, Batlle y Ordóñez (J.), Canelones, Carmelo, Colonia, Dolores, Durazno, Florida, Fray Bentos, Lascano, Maldonado, Melo, Mercedes Minas, Nueva Helvecia, Nueva Palmira, Pando, Paso de los Toros, Paysandú, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San José, Santa Rosa del Cuareim, Sarandí del Yí, Sarandí Grande, Tacuarembó, Tala, Treinta y Tres, Trinidad.

OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas corrientes en oro y plata

Descuentos de documentos de comercio.

Préstamos con garantía hipotecaria a los agricultores pequeños, lecherías y otras industrias rurales, amortizables en cinco años.

Préstamos con garantía a los ganaderos, para poblar o repoblar sus establecimientos, con amortizaciones dentro del plazo máximo de treinta meses.

Préstamos especiales para la adquisición de semillas y para los trabajos de esquila.

Cartas de Crédito y órdenes telegráficas sobre las plazas comerciales de Europa y América.

Giros sobre el exterior: sobre todas las ciudades de Europa y pueblos de España, Italia, Francia, Bélgica, Suiza, República Argentina, Brasil, etc.

Giros, órdenes telegráficas, transferencias sobre todas nuestras sucursales, mediante pequeñas comisiones.

Cobranzas de letras y pagarés por cuenta de terceros.

Títulos en custodia. Compra y venta de títulos.

La Casa Central, hasta nuevo aviso.

ABONA

| | | |
|---|---|---|
| En cuenta corriente a oro | 1 | % |
| En depósito a plazo fijo | 3 | " |
| Id. id. id. 6 meses | 4 | " |
| Id. id. id. mayor plazo | Conv. | |
| En Caja de Ahorros | 3 | % |
| En Sección Alcancía, de $ 1.00 a 300.00 | 4 | " |
| Id. id. id., de $ 301.00 a 1.000.00 | 5 | " |
| Id. id. id. mayor suma | Conv. | |

COBRA

| | |
|---|---|
| Por descubierto en cuenta corriente a oro | Conv. |
| Id. id. con garantía de valores | " |
| Descuentos y cauciones | " |

Horas de oficina, de 10 a 15.

Sábados, de 10 a 12.

Ley Orgánica del Banco de la República de 17 de Julio de 1911

Artículo 12 — La emisión tendrá prelación absoluta sobre las demás deudas simples del Banco.

El Estado responde directamente de la emisión, depósitos y operaciones que realice el Banco.

Jorge West, Gerente.

## London & Brazilian Bank, Limited

1477 — ZABALA — 1477

| | |
|---|---|
| Capital suscripto (125.000 acciones de £ 20 c|u.) | £ 2.500.000 |
| Capital integrado | " 1.250.000 |
| Fondo de reserva | " 1.400.000 |

CASA MATRIZ

7, Tokenhouse Yard, Londres

SUCURSALES

**República Argentina:** Buenos Aires, Rosario de Santa Fé.

**Brasil:** Río de Janeiro, Pará, Manaos, Ceará, Pernambuco, Bahía, Santos, Sao Paulo, Curityba, Río Grande do Sul, Porto Alegre.

**Francia:** París (6 Rue Scribe).

**Estados Unidos:** Nueva York (agencia), 56, Wall Street.

**Portugal:** Lisboa, Oporto.

El Banco tiene corresponsales en Portugal, Francia, Italia, España, Sud Africa, Turquía, Syria, Australia, Nueva Zelandia.

El Banco emite giros sobre las ciudades y pueblos principales de los países que preceden.

TASA DE INTERESES

El Banco abona:

| | | | |
|---|---|---|---|
| En cuenta. Depósito a retirar con 30 días de aviso | 3 | % | anual |
| En cuenta. Depósito a retirar con 60 días de aviso | 4 | " | " |
| En cuenta. Depósito a 3 meses fijo | 4 | " | " |
| En cuenta. Depósito a 6 meses fijo | 4 ½ | " | " |
| En Caja de Ahorros, hasta $ 10.000 | 4 | " | " |
| Por depósitos a mayor plazo | Convencional | | |

Se encarga de toda clase de negocios bancarios.

F. B. Hill, Gerente.

## Banco Francés

**Supervielle & Cía.**

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1887

423 - 25 de Mayo 427 — Montevideo

En comunicación directa, por un servicio telegráfico especial, con su casa de Buenos Aires, SUPERVIELLE y Cía.—150-San Martín-154.

OPERACIONES

Descuentos, cobros, compra y venta de títulos y monedas extranjeras, cartas de crédito, órdenes de Bolsa, cauciones de títulos cotizables en la Bolsa, giros sobre el interior y exterior, cobro de cupones, custodia de títulos de renta. Recibe dinero en cuenta corriente y a plazo fijo y efectúa toda clase de operaciones bancarias.

Se ocupa de todo lo que se relacione con la administración de propiedades, tanto urbanas como rurales, venta, por cuenta de terceros, en remate o particularmente; colocación de dinero en hipoteca. Representaciones, (ver aviso vapores).

Posée una completa instalación de Cajas de Seguridad y ofrece al público pequeñas ALCANCIAS destinadas a acumular fondos en Caja de Ahorros por lo que abona: 6 o|o de interés anual hasta la suma de 1.050 pesos, disponibles para el depositante en cualquier momento.

Atiende por teléfono, órdenes relacionadas con las diversas Secciones del Banco y facilita detalles sobre cualquier asunto referente a las mismas.

225-pte. Juan M. Gozlero, Gerente

## Banco Anglo-Sud Americano

SUCURSAL DE MONTEVIDEO

388 -- CALLE CERRITO -- 388

al cual está incorporado el

LONDON BANK OF MEXICO & SOUTH AMERICA LTD.

Capital autorizado: £ 5.000.000, o sean $ 23.500.000 o|u.

Capital suscrito: £ 4.500.000, o sean $ 21.150.000 o|u.

Capital integrado: £ 2.250.000, o sean $ 10.575.000 o|u.

Fondos de reserva: £ 1.583.827, o sean 7.443.900 o|u.

Capital no integrado: £ 2.250.000, o sean $ 10.575.000 o|u.

Responsabilidad total para los acreedores: £ 6.083.827, o sean $ 28.593.900 oro uruguayo.

Casa matriz

Old Broad Street, Londres.

Sucursales

En Europa: París (Francia) 19 Boulevard des Capucines y 23, Rue de la Paix.

Barcelona (España) 2, Paseo de Gracia.

En Estados Unidos de Norte América: (Agencia) Nueva York, 60, Wall Street.

En Uruguay: Montevideo, calle Cerrito 388.

En Argentina: Buenos Aires, Bahía Blanca, Mendoza, Rosario de Santa Fe, Río Gallegos, Puerto Deseado, San Rafael.

En Chile: Valparaíso, Santiago, Punta Arenas, Iquique, Antofagasta, Concepción, Talcahuano, Copiapó, Coquimbo, La Serena, Chillán.

Banqueros en Londres: Bank of England, Barclay y Co. Ltd., Capital y Counties Bank Ltd., London County y Westminster Bank Ltd.

El Banco da y toma transferencias telegráficas, letras de cambio y emite cartas de crédito sobre el extranjero.

Se encarga de la compra y venta de títulos, cobro de dividendos, negociación y cobro de letras de cambio, cupones y títulos sorteados y todas clases de operaciones bancarias.

Abre cuentas corrientes y recibe depósitos por plazos convencionales o en caja de ahorros, en condiciones que pueden solicitarse en el mismo Banco.

Montevideo, Febrero 1.o de 1917.

E. T. Jacoby, Gerente.

## Banco de Londres y Río de la Plata

418 — Calle CERRITO — 418

Agencia: Río Negro esq. Miguelete

Casa matriz: en Londres. — Sucursales en: Francia, París; República O. del Uruguay, Paysandú y Salto; República Argentina, Buenos Aires, Barracas al Norte, Once de Setiembre, Boca, calle Santa Fé núm. 2122, calle Bernardo Irigoyen núm. 1138, Rosario de Santa Fe, Mendoza, Bahía Blanca, Concordia, Córdoba, Tucumán, Paraná; Brasil, Río de Janeiro, Santos, Sao Paulo, Pernambuco, Bahía, Pará, Curityba, Victoria, Manaos (agencia); Chile, Valparaíso; agencia en Nueva York.

Capital autorizado: £ 4.000.000, o sean $ 18.800.000.

Capital suscrito: £ 3.000.000, o sean $ 14.100.000.

Capital integrado: £ 1.800.000, o sean $ 8.460.000.

Fondo de reserva: £ 2.000.000, o sean $ 9.400.000.

El Banco da y toma giros y emite cartas de crédito sobre las principales ciudades del mundo. También expide giros postales sobre todos los pueblos de Italia que tengan Oficina Postal y en general se ocupa de toda clase de operaciones bancarias.

TASA DE INTERESES

Se abona (según cantidad)

Por depósitos a 30 días de aviso 1 o|o anual.

Por depósitos a 3 meses fijos, 3 o|o anual.

Por depósitos a 6 y a 12 meses fijos 4 o|o anual.

EN CAJA DE AHORROS CON LIBRETA

A vencer cada 3 meses, 3 o|o anual.

A vencer cada 6 meses, 4 o|o anual.

A vencer cada 12 meses, 4 o|o anual.

SE COBRA

Por adelantos en cuenta corriente 9 o|o anual.

Por descuento de vales o conformes convencional.

Montevideo, Marzo 20 de 1912.

4-pte. Eduardo Richards, Gerente.

## Banco Español del Río de la Plata

Calle 25 de Mayo esquina Zabala

AGENCIA

Avenida 18 de Julio esquina Vásquez

CASA MATRIZ

Buenos Aires—Reconquista 200

ESTABLECIDA EN 1886

| | | |
|---|---|---|
| | | Moneda legal |
| Capital suscripto | $ | 100.000.000— |
| " realizado | " | 98.911.660— |
| Fondo de reserva | " | 47.915.662.12 |
| Prima a cobrar | " | 1.122.986.— |

Sucursales y agencias en toda la República Argentina.

Sucursales en el extranjero: Río de Janeiro, San Pablo, París, Madrid, Barcelona, Génova, Hamburgo, Londres, San Sebastián, Vigo, Coruña, Valencia y Bilbao.

Corresponsales directos en Europa, Asia y Africa.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y vende títulos y valores en las plazas comerciales.

Cobranzas y cupones y dividendos.

Se reciben valores y títulos en custodia.

Descuento y cobranzas de pagarés y letras.

Administración de propiedades y campos.

Se reciben depósitos, hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| En cuenta corriente | | 1 | % | anual |
| Depósitos a | 30 días | 1 ½ | " | " |
| " " | 60 " | 2 ½ | " | " |
| " " | 90 " | 3 ½ | " | " |
| " " | 180 " | 4 | " | " |
| " " | 1 año | 4 ½ | " | " |
| " " | 2 años | 5 | " | " |
| " " | 3 " | 5 ½ | " | " |
| " " | 4 " | 6 | " | " |
| Depósito a premio con libreta, desde $ 10.00 hasta 10.000, después de 60 días | | 4 | " | " |

COBRA

En cuenta corriente Convencional

En descuentos "

Los señores accionistas tienen derecho, de acuerdo con el artículo 23 de los Estatutos, a depositar, sin comisión alguna, sus acciones en las cajas del Banco.

Montevideo, 30 de Junio de 1916.

Mateo A. Roldós, Gerente.

## Banco Italiano del Uruguay

Casa Matriz

CALLE CERRITO NUM. 426

MONTEVIDEO

Empezó sus operaciones el 3 de Noviembre 1887

| | | |
|---|---|---|
| Capital autorizado | | $ 5.000.000 |
| Capital suscrito y realizado | | " 3.000.000 |
| Fondo de reserva | $ 996.250 | |
| Fondo de previsión | " 150.000 | $ 1.146.250 |

SUCURSALES: Paysandú y Mercedes.

CORRESPONSALES en todas las demás Capitales de los Departamentos de la República.

AGENTES

**Italia**—Banca d'Italia, Banco di Napoli, Bartolomeo Parodi e Fratelli, Banca Commerciale Italiana, Credito Italiano, Banca Belinzaghi, Sebasti & Cía., Jn. de Fernex & Cía.

**Inglaterra**—N. M. Rothschild and Sons, Baring Brothers & Cía. Ld., Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de París, London County and Westminster Bank Ld., Swiss Bankverein, A. Rüffer & Sons, Crédito Italiano, Banca Commerciale Italiana.

**Francia**—de Rothschild Frères, Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de París, Banque Suisse et Française, Société Générale (de París), London County and Westminster Bank Ld.

**España** — Crédit Lyonnais, Banco Hispano Americano, E. Sainz e hijos, Sobrinos de José Pastor, García Calamarte & Cía.

**Portugal**—Banco do Minho, Crédit Franco-Portugais.

**Bélgica**—Banque Centrale Anversoise, Banque de l'Union Anversoise, Banque Internationale de Bruxelles, Crédit Mobilier de Belgique.

**Suiza**—Banca de la Svizzera Italiana, Bankverein Suisse.

**República Argentina**—Banco de la Nación Argentina, Banco de Italia y Río de la Plata, Nuevo Banco Italiano, Banco Comercial Italiano, National City Bank of New York, Banco Holandés de la América del Sud, Banco Francés e Italiano para la América del Sud, Banco Español del Río de la Plata, Banco Italo-Belga.

**Brasil**—Banco do Brazil, Banque Française et Italienne pour l'Amérique du Sud, Banco do Recife, London and River Plate Bank Ld., London Brazilian Bank Ld., Banco do Commercio e Industria, Banco Pelotense, Banco da Provincia do Rio Grande do Sul, Banco do Commercio de Porto Alegre.

**Paraguay**—Banco de la República, Banco Mercantil del Paraguay.

**Chile**—Banco de Chile, Banco de Londres y Río de la Plata.

**Estados Unidos**—Kidder, Peabody & Co., National Bank of Commerce, Guaranty Trust Company of New York, Mechanics and Metals National Bank.

El Banco emite Cartas de Crédito, Transferencias telegráficas, Letras de Cambio a vista y a plazo, y se ocupa en general de todas las demás operaciones bancarias.

Abre Cuentas Corrientes y recibe depósitos a plazo fijo y en Caja de Ahorros a los siguientes tipos de interés:

| | | |
|---|---|---|
| Abona en Cuenta Corriente a vista | 1 | o|o anual |
| y cobra por anticipos | Convencional | |

Por Depósitos a plazo fijo y en Caja de Ahorros abona los siguientes intereses:

| | | |
|---|---|---|
| A vista después de 30 días cumplidos | 1 | o|o anual |
| A retirar con 60 días de aviso | [illegible] | " " |
| A tres meses de plazo | [illegible] | " " |
| A seis " " | 5 | " " |
| A doce " " | 5 1/2 | " " |
| Por más tiempo | Convencional | |

Administración de propiedades

El Banco se ocupa de la administración de propiedades, mediante una módica comisión, y de la remesa de fondos a cualquier punto de la República o del extranjero, a indicación de los interesados.

Cajas de Seguridad

El Banco alquila al público, a precios módicos, Cajas de seguridad de varios tamaños, instaladas en el subsuelo de su propio local, de absoluta seguridad contra [illegible].